

# Libertad

DIARIO DE LA TARDE

FUNDADO POR  
ONESIMO REDONDO

VALLADOLID, VIERNES, 26 DE AGOSTO DE 1977 — 20 páginas — Precio: DOCE pesetas  
Director: JUAN JESUS RODERO

De interes  
**PARA LA PROVINCIA**

MUEBLES DE CALIDAD  
AHORRANDO HASTA UN 40%  
(Mantenemos las mismas condiciones que en la capital.)

MUEBLES **ALMAR**

MARCELO GONZALEZ, 19 (DETRAS SANATORIO QUEMADA)

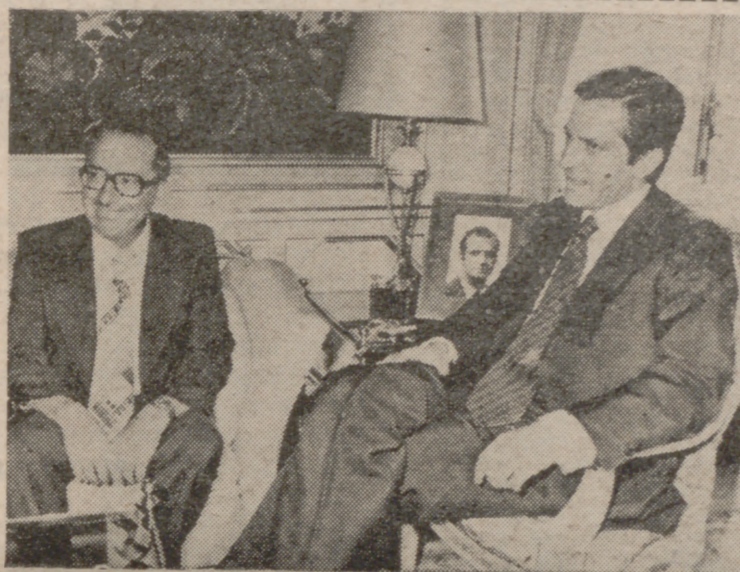
MAÑANA, EN MALLORCA

## El Presidente visitará al Rey



## Diálogo Suárez- Dom Mintoff

(PAGINAS OCHO Y TRECE)



Cordialidad en la entrevista que ayer mantuvieron en La Moncloa el Presidente Suárez y el Primer Ministro de Malta, Dom Mintoff. La paz en el Mediterráneo y la Conferencia de Seguridad fueron los temas importantes del diálogo.

**EN ESTE  
NUMERO**

RATIFICADO EL  
SECRETO SOBRE  
LOS TRABAJOS  
PARA LA  
CONSTITUCION



YA ESTAN  
FABRICADOS  
LOS BILLETES  
DE CINCO MIL  
PESETAS



ESTE AÑO  
NO SUBIRA  
EL SUELDO  
DE LOS PARLA-  
MENTARIOS



CAROLINA  
DE MONACO  
SE CASA  
CON UN  
MILLONARIO  
FRANCES

## VALLADOLID HOY

HUELGA DE  
LAS EMPRESAS  
DE FORJADOS  
DE HORMIGON

ANTICIPO DEL  
PROGRAMA DE  
LAS FIESTAS  
DE SAN MATEO

### DEPORTES

Alarma para  
las finanzas de  
nuestro equipo



Landáburu  
podría ser  
rechazado



Se ha celebrado hoy la subasta de terrenos para el Real de la Feria. Mucha animación, muchos licitadores y mucho dinero. Lo que no se garantizan totalmente son las ganancias y el tiempo. Ya se sabe que estas cesas van en función de la meteorología.

SUBASTA DE  
TERRENOS  
DEL REAL  
DE LA  
FERIA

Reunido el Consejo  
de Ministros

MEDIDAS ECONOMICAS Y ORGANIGRAMA DEL DEPARTAMENTO DE  
CULTURA Y BIENESTAR, ENTRE LOS TEMAS A TRATAR

(PAGINA TRECE)

## BUENAS TARDES

### MUCHA ACTIVIDAD

Seguimos con las noticias de robos. Si hace unos días era en casas particulares, ahora se trata de gasolineras. Será que la gente ya ha vuelto de vacaciones o será que los ladrones pasan calor en las casas. Lo cierto es que dos gasolineras fueron atracadas. La suma fue irrisoria: 7.200 pesetas en la primera y 6.350, más el importe de la gasolina, que ascendía a 850 pesetas—es que tal como se ha puesto el precio del combustible...— Si los atracos a estos santos lugares van a ir en consonancia con los aumentos de precio del «oro negro», pronto tendremos muchísimos más.

En estos últimos días de mes hay una actividad intensísima en el mundo político; las reuniones se suceden, a pesar de que la convocatoria que tenían prevista algunos partidos sobre autonomía se viese relegada al día 1 de septiembre.

Los que también andan de reunión en reunión, de asamblea en asamblea, es en el mundo laboral. Después de la asamblea general de la construcción, aver las centrales tuvieron otra, que acabó con la convocatoria de nueva asamblea general para el día 2. En derivados de cemento, las conversaciones con la patronal no dieron ningún resultado y hoy han comenzado su huelga. Los empleados de la Caja de Ahorros Provincial también tuvieron la suya. Todo esto para ir abriendo boca de lo que puede ser este otoño si las cosas no se solucionan antes.

Podemos olvidar los problemas de muchas formas; una de ellas es el juego. Ya han sido solicitadas cinco salas para esto. El bingo parece ser el preferido por nuestros conciudadanos, que ya estarán soñando en hacer una buena noche y retirarse.

Hacia tiempo que no hablábamos de Canterac, pero ahora vuelve a ser noticia: una Comisión de vecinos ha sido recibida por Garviges Walker, Ministro de Obras Públicas y Urbanismo. Los vecinos cuentan que la entrevista transcurrió por caucis de gran amabilidad, pero no han hablado hasta el momento de la solución. Seguro que en estos días se vuelve a hablar del tema.

S.

## el tiempo

### DESCENDERAN LAS TEMPERATURAS

Durante las últimas 24 horas se han registrado chubascos de inestabilidad en Galicia, Cantábrico occidental, cabecera del Ebro y Canarias. Las temperaturas han continuado moderadamente altas, con máxima de 34 grados en Córdoba, mientras que en las mínimas la más baja fue de nueve grados.

**PRONOSTICO.**—Anticiclón en las Azores y otro en el Mediterráneo central. En la Península Ibérica los vientos soplarán de componente Norte. Debe esperarse cielo nuboso con chubascos en Galicia y Cantábrico; nubosidad variable en las dos mesetas y Extremadura, con chubascos dispersos, ocasionalmente de carácter tormentoso; nuboso, mejorando, en el litoral mediterráneo, con chubascos y núcleos tormentosos, que por la tarde alcanzarán Baleares; nuboso en Andalucía occidental, con chubascos débiles, que serán de origen tormentoso en comarcas altas y en la mitad oriental; nubosidad en Canarias, con chubascos por la tarde. Las temperaturas descenderán.

**DATOS METEOROLOGICOS REGISTRADOS A LAS OCHO HORAS DE HOY.**—Presión a 0° en mm.: 700,3; temperatura: 10,6; dirección del viento: Oeste; velocidad del viento: 7 kilómetros por hora; estado del cielo: nuboso; temperatura máxima ayer: 25,3; temperatura mínima hoy: 9,4; lluvia: 0,0.

# Libertad

## DIARIO DE LA TARDE

Editado por M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Santiago, 19, Valladolid

Dirección: 22 66 23, Redacción: 22 25 84

Administración: 22 23 73

Epoca IV - Año XLV - Número 10.107 - Dep. legal: VA-3-1958

## AGENDA

### dietario

Hoy, viernes, día 26 de agosto de 1977. San Ceferino. El Sol ha salido a las 7 horas, 36 minutos, y se pondrá a las 20 horas, 58 minutos. La Luna, que es creciente en Escorpión, saldrá a las 17 horas, 13 minutos, y se pondrá a las 4 horas, 53 minutos.

### urgencias

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA .....	22 18 01
COMISARIA DE POLICIA (PASEO DE ZORRILLA) .....	23 15 18
POLICIA MUNICIPAL .....	22 10 50
CASA DE SOCORRO .....	22 23 00
BOMBEROS .....	27 30 80
RESIDENCIA «ONESIMO REDONDO» .....	25 08 00
GUARDIA CIVIL .....	25 02 04
AMBULANCIA MUNICIPAL .....	25 25 24
TELEGRAMAS POR TELEFONO .....	22 20 00

### taxis

PLAZA CIRCULAR .....	29 07 03	AMOR DE DIOS .....	25 10 90
CLAUDIO MOYANO .....	22 82 82	PLAZA DE ESPAÑA .....	22 82 22
PLAZA DE LA CRUZ VERDE .....	29 05 76	EMBAJADORES .....	23 50 19
FERRARI .....	22 82 00	ESTACION .....	22 90 13
PLAZA MAYOR .....	22 82 80	SANTA LUCIA .....	29 02 26
PUENTE COLGANTE .....	23 20 64	CALDERON .....	22 82 05
PLAZA DE SAN BARTOLOME .....	23 51 15	CUATRO DE MARZO .....	23 21 83
PLAZA DE SANTA CRUZ .....	22 82 74	CALVO SOTELO .....	22 82 12
PASEO DE ZORRILLA .....	23 20 72	CARDENAL TORQUEMADA .....	25 10 30
		PLAZA DE SAN MIGUEL .....	22 83 62

### farmacias

**HASTA LAS 10,30 DE LA NOCHE.**—Gamazo, 30. Cánovas del Castillo, 35. San Lorenzo, 5. Paseo de Zorrilla, 96. Industrias, 34. Embajadores, 20 (Delicias). Plaza del Doctor Marañón, 1. Paseo del Renacimiento, 12.

**CONTINUAN EN SERVICIO.**—Gamazo, 30. San Lorenzo, 5. Industrias, 34. Plaza del Doctor Marañón, 1.

#### PARA MAÑANA

**HASTA LAS 10,30 DE LA NOCHE.**—Regalado, 3. Paseo de Zorrilla, 14 bis. Plaza de la Cruz Verde, 3. Padre Manjón, 52 (Delicias). Esperanza, 89 (La Farola). Portillo de Balboa, 5. Salud, 12-A (Pajarillos). Júpiter, esquina a Avenida de Gijón.

**CONTINUAN EN SERVICIO.**—Paseo de Zorrilla, 14 bis. Padre Manjón, 52 (Delicias). Portillo de Balboa, 5. Júpiter, esquina a Avenida de Gijón.

### cultos

**PARROQUIA DE SAN IGNACIO DE LOYOLA.**—Horario de misas: Días laborables, por la tarde, a las 7. En vísperas de domingo o festivo, también a las 7 de la tarde.

**PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO (La Rubia).**—Horario de misas, Sábados y vísperas de fiestas, a las 7 de la tarde, Domingos y festivos, a las 9, 10, 12 y 1 de la mañana.

**PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS.**—Todos los días, misas de 9 y 10 de la mañana y de la tarde.

**IGLESIA DEL CORAZON DE JESUS.**—Todos los días del mes, a las 7,45, rosario y bendición. A las 8,15, Eucaristía y homilía. Preces del mes.

**PARROQUIA DE SAN ANTONIO DE PADUA (Pinar de Antequera).**—Horario de misas: Sábados y vísperas de fiesta, 8 de la tarde. Domingos y festivos, 9 y 12 de la mañana y 6 y 8 de la tarde.

**PARROQUIA DE SAN ISIDRO (junto al Mercado Central).**—Misas que se celebran: Vísperas de fiesta: 8 tarde. Domingos y fiestas: 9, 11,30 y 12,30 mañana y 5,30 tarde. Queda suprimida en otoño e invierno la misa de 6,30 tarde.

**PARROQUIA DE LA MAGDALENA.**—Solemne novena en honor de Nuestra Señora de los Remedios, los días 20 al 28 de los corrientes. Todos los días de la novena, a las ocho de la tarde, misa comunitaria por las intenciones de los devotos que sufragan estos cultos. Los domingos, los cultos serán a las seis. A continuación, Novena y Salve cantada. El día 28, a las diez, misa mayor.

### cupón

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 2.500 pesetas el número **065** y con 250 pesetas todos los números terminados en 65.

**JOSE MARIA MUÑOZ, CONCEJAL DELEGADO DE LA COMISION DE FESTEJOS:**

## “Este año las Ferias de San Mateo serán más vallisoletanas”

«Parte del armazón general del programa de fiestas de San Mateo es el de siempre, ya que las fiestas no pueden variarse excesivamente, porque siempre tendrá que haber bailes, verbenas, etc. Procuraremos, eso sí, intentar dar unas fiestas más atrayentes para los vallisoletanos.» José María Muñoz Pérez, concejal delegado de la Comisión de Festejos del Ayuntamiento, viene trabajando con su grupo de colaboradores en la elaboración del programa definitivo de las fiestas de nuestra ciudad. «Llevamos dos semanas trabajando día y noche para cubrir las ocho fechas. Este año las fiestas serán del 17 al 25 de septiembre.»

Como es normal todos los años, las fiestas de San Mateo comenzarán el sábado anterior a la celebración de la misma semana «festivalera» con el desfile de carrozas por las calles céntricas de la ciudad. Las tradicionales exposiciones de perros, pájaros, fotografía y concursos de ajedrez, que realmen-



te nunca faltan en cualquier fiesta.

—Señor Muñoz, ¿Qué hay de novedoso en esta ocasión para las próximas fiestas?

—Nosotros queremos potenciar al máximo las fiestas en los barrios y para ello haremos verbenas en todos los barrios de la ciudad. Antes, en otros años, se llevaban festivales a los barrios, pero hemos querido atender las sugerencias de éstos —y con nuestra misma inicia-

tiva— llevar ocho verbenas, cada día en uno de esos ocho sectores o barrios de Valladolid. La composición general de fiestas podría ser así: Por la mañana, desfile de grupos musicales; por la tarde, algún espectáculo para niños, como puede ser compañías de marionetas o teatro infantil. Por otra parte, para los mayores tenemos pensado espectáculos de tipo castellano y folklórico, ya sean los típicos dulzaineros o, por el contrario, la intervención de grupos locales de tipo popular y folklórico, tratando de promocionar todo lo que sea de Valladolid y su provincia.

—¿Para las noches hay algo especial?

—Sí, las verbenas con música, churros y limonada. Al mismo tiempo, no hemos querido desatender tampoco el centro de la ciudad, por lo que a pesar de los problemas que conlleva realizar actos en el centro, hemos querido que las fiestas sean de todos. De esta forma, al igual que en los barrios, habrá verbenas en el centro y actuaciones y ambiente de fiesta.

—¿Son ustedes conscientes de que las fiestas de San Mateo cada vez son menos atractivas para los vallisoletanos?

—Bueno, realmente no sé si esa es la opinión general-

izada de la población; lo que sí es cierto es que tratamos de recordar las fiestas de Valladolid como fueron antes, cuando la ciudad tenía muchos menos habitantes y los vallisoletanos se lo pasaban “en grande” en las zonas que entonces se llamaban periféricas, y que ahora prácticamente son del centro de la ciudad.

—¿No cree que hay gran parte de la juventud que prefiere las fiestas de los pueblos a las de la ciudad?

—Realmente, me gustaría que las fiestas de Valladolid tuviesen tanta fuerza como las de los pueblos. Aquí hay una serie de dificultades que



conlleva toda ciudad en desarrollo. Lo cierto es que tratamos de revitalizarlas con las verbenas de barrios. Esperemos que la gente responda, ya que la asistencia a todos los actos es gratuita.

—Si te hablo por mí mismo, personalmente, yo soy un convencido de lo regional. El año anterior ya lo intentamos con aquellas dos figuras enormes, además de una exhibición castellana.

## “Queremos potenciar las fiestas en los barrios”

—Al margen de lo ya expuesto, ¿nos podría concretar algo más sobre las actuaciones de los grupos folklóricos que intervendrán?

—En principio, todo está sin ultimar. Dentro de esta situación, tenemos previsto una tarde de “rock” con grupos vallisoletanos. Otra tarde, ya siguiendo con nuestro interés en las actuaciones regionales, tratamos de traer a grupos como “La Fanega”, “Thau”, etc.

—Este pretendido regionalismo que tratan de sacar a la luz ahora, ¿es una cuestión de moda o un sentido profundo de espíritu castellano?

—Para el último domingo de fiestas, ¿qué actuaciones habrá?

—El último domingo, que es lo que tradicionalmente se ha llamado el “Día de la Provincia”, y que ahora se denominará probablemente el “Día de Castilla”, están previstas las siguientes actuaciones: Por la mañana habrá las “Justas Poéticas” de exaltación a Castilla, con la asistencia de alcaldes de varias provincias castellanas. También se tiene previsto el desfile de grupos musicales por la calle. Quisiéramos que se celebrase en el Polideportivo un gran festival con los grupos folklóricos y populares de la ciudad.

—En cuanto a teatro para adultos, existe alguna obra teatral ya contratada?

—Sí. Como ya es tradicional, en el Patio de San Benito se representarán las obras “La balada de los tres inocentes” y “Anillos para una dama”. También habrá la representación de alguna zarzuela, así como un “Día del Niño”. De igual forma, siguiendo con la programación

## ACTUACIONES DE GRUPOS LOCALES DE ROCK, FOLK Y CANCION POPULAR

de espectáculos culturales, se celebrarán conciertos en el Patio del Museo.

—Creo que la Comisión de Festejos ha mantenido reuniones con algunas asociaciones de vecinos y organizaciones juveniles. ¿Cuál ha sido su aportación?

—Nosotros mandamos a primeros de agosto una carta a todas las asociaciones de vecinos en la que pedíamos su colaboración. Ellos han considerado que era excesivamente tarde la convocatoria por dificultades de tratar con la base, ya que era agosto. Lo cierto es que hemos recogido sugerencias de todas las organizaciones que nos han visitado y la verdad es que lo elaborado por nosotros era en un noventa por ciento lo que ellos pensaban. Las reuniones han sido muy cordiales.

Parece que las fiestas de este año tienen —sobre el papel— un cierto atractivo. Y aún existe la posibilidad de la participación de los Festivales de España y de grupos folklóricos de ámbito regio-

nal o incluso nacional. También se pretende una muestra de artesanía de la provincia: vasijas de barro de Portillo, así como mimbres, encaje de bolillos, cuero, etc. “Pero, sobre todo, bailes y verbenas populares”. Esperemos.—E. J.





## HACE 25 AÑOS

LIBERTAD publicaba, entre otras, las siguientes informaciones locales:

● **¿SE LE HA PERDIDO A USTED ALGO?**—En las oficinas de la Policía Municipal se hallan depositados los siguientes objetos, a disposición de las personas que acrediten ser de su pertenencia: Un rosario, un llavero con varias llaves, un paquete con medicamentos, una cartilla del servicio médico de beneficencia a nombre de Manuel Soría de Castro, dos resguardos provisionales del carnet de identidad y una receta oficial del Seguro de Enfermedad a nombre de Regina González Ruiz.

● **EXITO DEL MAESTRO LUIS POSADAS EN BOGOTÁ.**  
*En un concierto-homenaje a su pueblo Tudela de Duero.*

En el Teatro Colón, de Bogotá, ha obtenido un rotundo éxito el maestro Luis Posadas, que ofreció el día 10 de agosto un concierto en honor de su pueblo natal, Tudela de Duero. Según informa el diario «El Espectador», el maestro Posadas, al concluir su concierto, durante el cual interpretó música de los grandes maestros españoles, fue objeto de una delirante ovación por cerca de dos mil quinientas personas reunidas en la sala principal de espectáculos de Bogotá. El maestro, vivamente ovacionado, agradeció al público asistentes sus aplausos y tuvo frases muy bellas para recordar a su pueblo. No hace falta subrayar, después de este testimonio ajeno, la satisfacción propia y especialmente la que habrán de sentir en Tudela de Duero ante el recuerdo de quien lleva su nombre con el mejor empeño.

● **ESCUELA DE PERITOS INDUSTRIALES.**—*Matrícula de ingreso en septiembre.*—La matrícula de ingreso para la convocatoria del próximo mes de septiembre queda abierta en el plazo comprendido entre los días 1 y 15 del citado mes. Los alumnos pendientes de junio no harán nueva matrícula, pero sí tendrán que renovarla.

# HUELGA DE LAS EMPRESAS DE FORJADOS DE HORMIGON

## CERCA DE QUINIENTOS TRABAJADORES INICIARON ESTA MAÑANA UN PARO

Aunque el paro, si los empresarios no admitían las reivindicaciones de los trabajadores, estaba previsto para el próximo lunes, el conflicto en las tres empresas vallisoletanas de forjados de hormigón —“Cupre-Sapre”, “Cámara” y “Horte”— se ha precipitado, y esta mañana se ha iniciado una huelga en la que toman parte alrededor de quinientos trabajadores, que es el total de las plantillas de las tres empresas afectadas.

La decisión de ir al paro se adoptó ayer por la tarde, en el curso de una asamblea celebrada en los Pajarillos Altos, una vez conocida la respuesta empresarial de no aplicar otra subida que la maresda por el índice de carestía de la vida, punto que ya estaba pactado en el convenio firmado.

En el curso de la asamblea se iba a someter a votación el ir a la huelga, cosa que parecía previamente decidida. Hubo un debate sobre si la votación debería hacerse a mano alzada o de manera secreta, saliendo con la suya los que hicieron la primera propuesta, estimando que los trabajadores no tenían nada que ocultarse unos a otros.

A mano alzada, pues, se decidió iniciar la huelga el viernes, mostrándose disconformes unos pocos, que se estimaban perjudicados en lo económico si se adoptaba esta postura.

Y en efecto, esta mañana los trabajadores acudieron a sus respectivas fábricas para ratificar allí su decisión de parar. Posteriormente iniciaron una manifi-

tación hasta la iglesia de Santo Toribio de Mogrovejo, donde celebraron una asamblea en la que acordaron mantener la huelga hasta que las empresas se decidían a negociar. También hubo una clara postura de solidaridad ante la posibilidad de que se produjeran despidos o sanciones.

Según informaciones oficiales, “Cupre-Sapre” y “Horte” tienen en sus plantillas de 130 a 140 trabajadores, y una cifra superior la otra empresa afectada, “Cámara”.

El paro es total en los tres centros de trabajo y sólo algunos montadores que se hallan en obras fuera de Valladolid no se han sumado al mismo, posiblemente por falta de información.

### REUNION DE LAS CENTRALES

Alrededor de las siete y media de la tarde de ayer comenzó en los locales de La Pilarica la reunión de centrales sindicales, en la que participaron CNT, CC. OO. CSUT, SU y USO, uniéndose después un representante de CONS.

La reunión tenía como finalidad determinar los pasos a seguir para llevar la plataforma reivindicativa a los trabajadores. Asimismo, se criticaron los fallos existentes en la pasada asamblea general de construcción, fallos reconocidos por los propios asistentes.

Tras censurar la falta de asistencia de UGT, el representante de USO pidió la inclusión de tres nuevos puntos en la plataforma: Primero: Que se considere la participación de todas las centrales en la confección de precios al consumo, incluido después de una ligera discusión, en la que el representante de Comisiones Obreras afirmó que sería mejor suprimir el punto temporalmente hasta que hubiese organismos unitarios que se pudiesen arrogar su confección; el representante de CNT se mostró partidario de incluir los puntos y discutirlos en las obras. Segundo: Convenios colectivos a nivel estatal. Tercero: Sustitución en asamblea de los mandos que pudieran ser considerados incompetentes.

Los tres puntos fueron incluidos en la tabla reivindicativa elaborada por las centrales.

A continuación se trató la cuestión de octavillas y carteles para distribuir por las obras, en las que se recogiera la tabla mencionada y se convocase una nueva asamblea general. Este punto resultó conflictivo al plantearse la cuestión de si las centrales deberían firmar las octavillas, prevaleciendo la opinión de que no firmasen, a fin de no evidenciar la desunión existente entre las centrales, opinión fuertemente debatida por la CSUT.

Asimismo se decidió que los carteles si fuesen firmados por las centrales y que la propaganda sería conjunta.

El último punto a tratar fue el de la próxima asamblea, que quedó prevista en principio para el día 2, en los locales de la ASISS, acordándose que no estuviesen las centrales presidiendo la mesa, sino que fuese la propia asamblea la que eligiese tres moderadores.

Por último se pasó a redactar el texto de las octavillas para distribuir las lo antes posible.

### DISCREPANCIAS EN EL SECTOR DEL AHORRO

La asamblea de empleados de la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, reunida en la tarde de ayer, acordó manifestar su satisfacción por las notas aparecidas en la Prensa sobre la democratización que va a llevarse a cabo en los Consejos de Administración de las Cajas de Ahorro, si bien hace patente su desacuerdo con la forma en que dicha reestructuración se va a efectuar por no haber consultado con los interesados y haber mantenido contactos a nivel informativo exclusivamente con la Asociación Nacional Profesional de Empleados de Cajas de Ahorro, cuando esta Asociación no es sino una más en las que se agrupan los trabajadores del Ahorro.

La asamblea, según el comunicado hecho público, se reserva un juicio más concreto cuando se conozca y estudie en su totalidad la nueva normativa.

En este mismo sentido, y ante la gran importancia que para la sociedad reviste el hecho de que el Gobierno intente modificar la estructura de los órganos gestores de las Cajas de Ahorro, la Federación de Valladolid de la CSUT ha estimado dejar claro que las Cajas de Ahorro son instituciones sociales y que en consecuencia no son propiedad de sus administradores, ni de sus trabajadores, ni siquiera de sus impositores.

En un comunicado, dicha central sindical se muestra disconforme con la decisión del Gobierno y entiende que debería haber un amplio debate en las Cortes sobre la democratización de las Cajas de Ahorro, invitando a los diferentes organismos de la ciudad, cooperativas agrarias, sindicatos campesinos, etc., a que se manifesten sobre el tema.

Añade el comunicado que las Cajas deben invertir en aquellas zonas de donde proceden sus recursos, atendiendo especialmente a las clases populares, pequeña y mediana empresa, para evitar así la desigualdad de las regiones y racionalidades del Estado español. Por último, estima la CSUT que los órganos gestores de las Cajas deberían englobar a las autoridades democráticamente elegidas en la ciudad y provincia, a los trabajadores de las mismas y a una representación directa de las clases populares.

J. O.

# SUBASTA DE TERRENOS PARA LAS FIESTAS DE SAN MATEO



UN MOMENTO DE LA SUBASTA, QUE PRESIDIO EL ALCALDE

Con gran rapidez y completa normalidad, se celebra en el Patio de San Benito la subasta para la adquisición de casetas, carruseles, etc., que el Ayuntamiento, como es habitual, pone a subasta para las fiestas de San Mateo. Hasta media mañana el volumen de contratación pasaba ya los cuatro millones de pesetas, y sólo se habían puesto a subasta los puestos para bares, rifas, tiro, máquinas de entretenimiento, etcétera. “Los bares son los que

más pujan, y hasta el momento, el precio por metro cuadrado que se ha adjudicado por mayor valor es de 10.100 pesetas por un local de bar.”

Con la entrada en puja de los carruseles, babys (juegos para niños) y aparatos grandes, la animación de la subasta ha aumentado, con algunos incidentes entre los pujantes. A la hora de cerrar esta edición (la una de la tarde), el Ayuntamiento ya tenía en sus arcas ocho millones de pe-

setas por la subasta, y realmente la cifra es fácil que se duplique, a tenor de las últimas contrataciones, que oscilan por las docenas mil pesetas cada una. Según la opinión del concejal Bravo Revuelta, “la subasta terminará pasadas las dos de la tarde”.

Por otra parte, distintos partidos políticos pretenden poner algunos puestos, pero tratan de negociar con el Alcalde para que sea fuera de subasta y, posiblemente, con carácter gratuito.

## GRUPOS POLITICOS

### Si se celebró la reunión sobre el tema regionalista

— Está anunciada otra para la que han sido convocados todos los partidos

Ayer, a partir de las ocho y media de la tarde, comenzó a celebrarse la reunión que en la sede del Partido Socialista Popular estaba prevista.

Acudieron a la cita con representantes de los cinco partidos anunciados—UCD, PSOE, PCE, ID y PSP—Julio Tejerino Lobo, del Partido del Trabajo Español; Luis Palomo Blanco, de la Organización Revolucionaria de los Trabajadores, y Elías González Posadas, del Instituto Regional Castellano-Leonés. A los pocos minutos salían de la reunión estas tres personas.

No pudimos entablar diálogo con el representante del Instituto y sí con los otros dos. Luis Palomo Blanco nos decía al abandonar los locales del PSP que «nos sentimos excluidos de la reunión. Al parecer, la postura del PCE es que la convocatoria era sólo para esos cinco partidos y que los demás no habíamos sido convocados. Parece que se intenta negociar el marco de las conversaciones. Mi partido, la ORT, entiende que el tema regional debe ser negociado por «todas las fuerzas». Julio Tejerino Lobo, del PTE, manifestó por el contrario: «Entiendo que no hay tal exclusión. Pensamos que se trataba de una reunión autoconvocada y por eso nos hemos presentado aquí. Además, tenemos interés en hacer propuestas y las hemos hecho a los reunidos. Esas propuestas son, en resumen, que independientemente de estos contactos provinciales que se hagan ahora, se debe tender a que no sólo sea Valladolid quien se reúna. Si el tema es regional, las reuniones deben ser regionales». Nuestra segunda proposición ha sido que se debe ir a la formación de una comisión mixta con participación de todas las fuerzas políticas y de las organizaciones con planteamientos específicos sobre este tema, como pueden ser el Instituto Regional Castellano Leonés y Alianza Regional de Castilla y León.

#### PROSIGUE LA REUNION CON LOS CINCO

Pasadas las nueve menos diez, y durante otros treinta minutos más aproximadamente, César de Prada Moraga por el PCE; Miguel Casado, por ID —se nos recaló que figurara así y no como FDC—; Tomás Rodríguez Bolaños, del PSOE; Rafael Verdugo y Benigno Polo, de UCD, y Félix Fernández Calleja y Juan Manuel Ruiz, del PSP, continuaron reunidos, para hacer público al final de las conversaciones un comunicado, en el que indicaban: «Esta reunión se declara en suspenso y se ha decidido una nueva reunión para el próximo jueves, día 1, a las ocho de la tarde, en la sede de Izquierda Democrática. A esta reunión se convocará a todas las fuerzas políticas.»

Representantes del PSP manifestaron, tras la reunión, que puede considerarse convocadas a todas las fuerzas por este comunicado.

#### LA POSTURA DEL P. C. E.

César de Prada Moraga nos explicaba esta mañana que «por ser un tema delicado este de las autonomías, consideramos necesario que se cuide el carácter formal de todas las reuniones que se celebren en este sentido». Y añadió: «Naturalmente que entendemos que todas las fuerzas deben negociar este tema, pero con rigor formal en las distintas tomas de contacto. Para la reunión de ayer, sólo estaba prevista la asistencia de estas cinco fuerzas. De otro lado, no se trataba de llegar en ella a ningún acuerdo básico, sino únicamente dar el primer paso: establecer el marco de la negociación, y eso hicimos al convocar la próxima reunión dando cabida a todos.»

Añadió más aún: «Me extraña finalmente que el comunicado no haya sido más explícito, ya que, a mi entender, allí llegamos al acuerdo de que en esa próxima reunión todos y cada uno de los partidos asistentes expusieran sus puntos de vista sobre el tema. Es más, que parecería oportuno que a esa reunión pudiera asistir la Prensa.»

#### PROXIMA REUNION DEL P. S. P.

El día 2 de septiembre se reunirán en asamblea los militantes del PSP, para tratar de la planificación definitiva de la «semana» y otros asuntos de orden interno. La reunión será a las siete de la tarde.

#### CONFERENCIA PROVINCIAL Y CONGRESO DEL P.C.E.

Mañana, sábado, se reunirá el Comité Provincial del PCE para tratar de la reestructuración del Partido, al tiempo que señalarán las líneas a seguir de cara a la Conferencia Provincial a celebrar a últimos de octubre, que a su vez tendrá culminación en el Congreso Nacional a celebrar en Madrid a últimos de noviembre o primeros de diciembre.

#### RUEDA INFORMATIVA DEL P.S.O.E.

Esta tarde, a las ocho y media rueda de Prensa en el Partido Socialista Obrero Español. Al parecer asistirán todos los parlamentarios de este partido por Valladolid. Se desconoce por el momento la temática que mueve a la convocatoria.

#### COMUNICADO DEL P.T.E.

El Partido del Trabajo de España hace llegar a nosotros un comunicado en el que muestra su adhesión al acto final de la Marcha de la Libertad. Apoyan las peticiones de amnistía total y legalización de to-

## CICLISTA HERIDO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

### SUCESOS locales

Esta mañana, concretamente a las 6,50 horas, en la carretera de Burgos, a la altura de la gasolinera «Jumar», el ciclista Vicente Gómez Bodero, de 19 años, colisionó con la furgoneta VA-9677-D, que conducía Elías Benavides Chamorro, resultando el mencionado ciclista con lesiones menos graves, de las cuales fue curado en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

#### CONTINUAN LOS ROBOS EN LA CAPITAL

En la Comisaría de San Pablo, de la Jefatura Superior de Policía, doña María Jesús Sanz Pardo denunció la desaparición de un bolso en su establecimiento dedicado a la venta de papel pintado, sito en la calle La Esquila, 24, que había dejado detrás del mostrador y que contenía 200.000 pesetas. También don Ulpiano Cano Riesgo denunció que habían penetrado en su farmacia, situada en la calle Júpiter, esquina a la Avenida de Gijón, donde apreció rotura de luna y la desaparición de 2.100 pesetas en dinero. Y continuando los robos, otro de ellos se cometió en la tavería Olfer, sita en Divina Pastora, 4, donde también rompieron la luna y se llevaron 1.425 pesetas en metálico y efectos valorados en 14.000 pesetas. Por último, en la Sociedad Anónima CROS, en Avenida del General Franco, violentaron la puerta de entrada, intentaron forzar la caja de caudales y causaron desperfectos valorados en 25.000 pesetas.

## LOS BARRIOS

### Cordialidad en la entrevista de los vecinos de Canterac-49 con el Ministro Garrigues Walker

Que el precio y el peso del pan se mantengan, dicen en la Zona Sur

Los vecinos de Canterac, 49, han mantenido una entrevista con el Ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Garrigues Walker, por espacio de casi dos horas. La entrevista, al parecer, fue de gran cordialidad y el Ministro se interesó por toda la problemática planteada.

Una vez informado de la problemática, el señor Ministro pidió al Delegado de la Vivienda que estuviera presente en la entrevista. El único resultado de la entrevista —ya que hasta ahora no hay más datos— fue el interés demostrado por el Ministro, que pidió la mayor cantidad de datos sobre el tema.

Asimismo el señor Garrigues in formó a los vecinos que recibiría a los representantes de UCD, PSP, PCE, PSOE y FDC de Valladolid para tratar sobre el mismo tema.

Ayer mismo, y en el transcurso de la entrevista, llegó el secretario general de UCD por Valladolid, don Adolfo Sánchez. Ante la improvisada presencia del parlamentario centrista, Garrigues Walker le invitó a asistir a la reunión que se mantenía con los vecinos y que, por otra parte, fue de gran cordialidad.

#### EL PRECIO Y EL PESO DEL PAN

La Asociación de Vecinos «Reina Juana», de la Zona Sur, afirma su disposición de que el precio

y el peso del pan se mantenga, por medio de un escrito firmado por el presidente, señor Méndez Cisneros, al Gobernador Civil, en el que dice:

«La Asociación de Vecinos «R. J.» de la Zona Sur, ante los últimos acontecimientos en torno al problema del pan, a V. E., con el debido respeto y consideración, expone:

1.º—Que durante dos días los ciudadanos de Valladolid hemos sido objeto de robo en nuestra compra diaria de pan.

2.º—Que deben considerarse los intereses de los ciudadanos antes de autorizar la subida de precio de los artículos que, como el pan, son de primera necesidad, ya que existe un alto porcentaje de familias con salarios inferiores a 18.000 pesetas.

Para ello solicita:

1.º—Tome V. E. las medidas oportunas para que se lleve a cabo la total devolución de la robado.

2.º—Que tanto el precio como el peso del pan se mantenga, aunque tenga que ser a cargo de otros productos no necesarios y elaborados también por estas mismas empresas.

3.º—Que, tal como se hace en otras ciudades, el pan pueda comprarse libremente al peso y no por piezas, como se hace actualmente.

#### EL DOMINGO, ASAMBLEA EN SAN PEDRO REGALADO

El próximo domingo, a las once y media de la mañana, tendrá lugar una asamblea general de la Asociación de Vecinos en los locales de la iglesia de San Pedro Regalado.

Los puntos del orden del día que se tratarán son:

— Participación de las Asociaciones en el Ayuntamiento (Comisión consultiva mixta y su significado).

— Problema de la subida de las tasas de basura.

— Cuentas de ingresos y gastos.

— Movimiento y actividad de la Asociación en el año que lleva de existencia.

— Problemática de los locales del Patronato veedidos a la Caja de Ahorros Popular, en relación con el prometido «Hogar del Jubilado».

Asimismo se tratarán otros temas de interés general.

## Ayuntamiento de Valladolid INFORMACION PUBLICA

Ante el Gobierno Civil de esta provincia se siguen expedientes solicitando autorización gubernativa para instalación y apertura de salas de bingo en los siguientes establecimientos o locales:

— Cafetería-Restaurante del Mercado Central, sita en calle Cigüeña, s/n., interesada por don Laureano Torres Galindo.

— Complejo hostelero de la Feria Nacional de Muestras, solicitada por don Numeriano Riñón Martínez.

— Hotel Olid-Meliá, sito en calle San Blas, número 10, interesada por don Rafael Martín Arranz, en representación de «Promotores de Empresas Hoteleras, S. A.» (PROESA).

— Hotel Felipe IV, sito en calle Gamazo, número 16, solicitada por don José Luis Llauradó Vidal, en su carácter de Director de la empresa «Hotel Felipe IV, S. A.»

— Círculo de Recreo de Valladolid, con domicilio en calle Duque de la Victoria, número 6, interesada por don Jerónimo Gallego Pérez, como Presidente de dicha entidad.

Lo que se hace público a efectos de lo dispuesto en el artículo 11 de la Orden de 25 de junio de 1977, por el que fue aprobado el Reglamento Provisional de Ordenación del Juego del Bingo («B. O. del Estado» de 27 del mismo mes), precepto que establece el trámite de «información pública de los vecinos cabezas de familia que habiten a menos de cien metros del inmueble ocupado por los locales en los que se pretende instalar la sala».

Valladolid, 25 de agosto de 1977.—EL ALCALDE, Francisco Fernández Santamaría.

## enseñanza

### CURSOS EN EL CENTRO DE PROMOCION SOCIAL DEL SEAF PPO

El Servicio de Empleo y Acción Formativa/P.P.O. convoca en su Centro de Promoción Profesional y Social:

1) **Cursos de Técnicas Empresariales:** Régimen General de la Seguridad Social, Lenguaje PL/1 (Informática), Técnico en Investigación de Mercados, Dirección, Gestión y Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa, y Dirección de Personal.

2) **Cursos de Formación Profesional Permanente:** Cálculo de Calefacción, Delineante Industrial de segunda, Mecánico Motor Diesel, Lógica Neumática, Instalador Electricista Autorizado, Promotor de Ventas, Francés (Perfeccionamiento) y Perforista.

Información complementaria e inscripciones en Centro de Promoción Profesional y Social del SEAF/PPO, calle Villabáñez, 26 (Pajarillos Bajos), de 9 a 14 horas, todos los días laborables, excepto sábados.

### REGIMEN NOCTURNO PARA LOS CENTROS DE FORMACION PROFESIONAL

Los centros de formación profesional de todo tipo podrán establecer en régimen nocturno, durante el curso 1977-1978, las enseñanzas correspondientes a los grados, ramas y profesiones o especialidades que tengan autorizados según determina un resolución de la Dirección General de Enseñanzas Medias que publica el «Boletín Oficial del Estado».

La resolución añade que los centros dependientes del Ministerio de Educación podrán establecer sus enseñanzas en régimen nocturno siempre que la matrícula alcance el número mínimo de veinte alumnos por grupo y profesión o especialidad, si bien se autoriza la constitución de grupos con número inferior al establecido cuando se justifique su necesidad.

Asimismo, se dispone que los centros establecerán un horario que por grupos tendrá un máximo de veinte horas semanales, distribuidas de lunes a viernes en razón de cuatro horas lectivas diarias. Las enseñanzas de formación profesional en régimen nocturno se estructurarán en tres fases, correspondiendo cada una a un año académico y con la distribución específica de disciplinas por ramas que establece la propia resolución.

### DESTINOS DE PROFESORES DE E.G.B. A QUIENES SE LES HAYA ADJUDICADO MAS DE UNO

Se ruega a aquellos profesores de E.G.B. a quienes se les hayan adjudicado varios destinos por concurso de traslados de las distintas especialidades o bien a Patronato, etc., lo comuniquen por escrito a esta Delegación, especificando claramente por cuál de ellos optan, a fin de evitar el envío de su expediente y liquidación de haberes a provincia distinta de aquella en que efectivamente vayan destinados.

NECESITO piso en renta. Pagaría hasta 5.000 Ptas. Teléfono 260540, de 3 a 4.

## GUIA PRACTICA

### trenes

Llegada	TRAYECTOS	Salida
1,05	Madrid-Chamartín a Coruña y Ferrol	1,10
1,14	Madrid-Chamartín a Gijón y Avilés	1,17
1,29	Madrid-Chamartín a Hendaya y Pamplona	1,34
1,54	Madrid-Chamartín a Gijón	1,59
2,26	León a Madrid-Chamartín	2,41
2,30	Madrid-Chamartín a Bilbao	2,35
2,54	Madrid-Chamartín a Irún y Bilbao	3,02
3,12	Madrid-Chamartín a Santander	3,17
3,29	Santander a Madrid-Chamartín	3,34
4,05	Bilbao a Madrid-Chamartín	4,10
4,15	Fuentes de Oñoro a Hendaya	4,17
4,38	Irún y Pamplona a Madrid-Chamartín	4,48
4,45	Coruña y Ferrol a Madrid-Chamartín	4,55
5,00	Gijón a Madrid-Chamartín	5,05
5,08	Irún y Bilbao a Madrid-Chamartín	5,13
5,32	Gijón y Avilés a Madrid-Chamartín	5,41
—	Valladolid a León	6,31
7,29	Palencia a Avila y Madrid-Atocha Apeadero	7,32
7,34	Medina del Campo a Burgos	7,36
8,06	León a Madrid-Atocha Apeadero	8,08
8,33	Salamanca a Barcelona (vía Zaragoza-Lérida)	8,40
—	Valladolid a Santander	8,40
—	Valladolid a Burgos (vía Ariza)	9,00
10,01	Medina del Campo a Valladolid	—
10,02	León a Valladolid	—
—	Valladolid Palencia	10,27
10,28	Reinosa a Valladolid	—
10,43	Madrid-Chamartín a Irún y Bilbao	10,46
11,29	Burgos a Valladolid	—
11,39	Madrid-Atocha Apeadero a León y Reinosa	11,42
12,01	Bilbao a Madrid-Chamartín	12,03
12,20	Avila a Valladolid	—

Llegada	TRAYECTOS	Salida
12,39	León a Valladolid	—
—	Valladolid a León	13,20
13,53	Santander a Medina del Campo	13,57
—	Valladolid a Madrid-Atocha Apeadero	14,15
14,35	Cáceres y Salamanca a Hendaya y Bilbao	14,40
15,43	León a Medina del Campo	15,56
15,44	Medina del Campo a Santander	16,00
—	Valladolid a León	15,46
15,48	Irún y Bilbao a Salamanca y Cáceres	15,51
16,36	Madrid-Atocha Apeadero a Valladolid	—
16,52	Madrid-Chamartín a Gijón	16,54
—	Valladolid a Avila y Madrid-Atocha Apeadero	17,20
17,51	León y Reinosa a Madrid Atocha Apeadero	18,09
18,01	Gijón a Madrid-Chamartín	18,04
18,02	Madrid-Chamartín a Santander	18,04
—	Valladolid a Burgos	18,10
—	Valladolid a Reinosa	19,00
19,05	Santander a Madrid-Chamartín	19,07
19,17	Medina del Campo a León	19,19
19,38	Palencia a Medina del Campo	19,40
20,25	Burgos a Valladolid (vía Ariza)	—
20,49	Barcelona a Salamanca	20,52
21,37	Santander a Valladolid	—
21,41	León a Valladolid	—
21,46	Burgos a Medina del Campo	21,49
22,04	Madrid Atocha Apeadero a Palencia	22,06
22,36	Madrid-Atocha Apeadero a León	22,39
23,27	Irún a Vilar Formoso	23,29

NOTA.—Todos los trenes del presente horario son de circulación diaria, excepto el expreso León a Madrid-Chamartín, que circula sólo los lunes y siguientes a festivos.

## autobuses

### PRINCIPALES LINEAS REGULARES DE VIA JEROS.—HORARIOS DE SALIDA Y DESTINO

Hora de salida	ITINERARIO
7,00	Mayorga de Campos.
7,30	Segovia.
7,30	Sevilla.
8,00	Palencia.
8,00	Benavente por Medina de Rioseco.
8,25	Laguna de Duero.
8,30	Benavente por Villalpando.
8,30	Zamora por Toro.
8,45	Madrid.
9,30	Mucientes por Fuensaldaña.
10,00	Zaragoza por Soria.
10,10	León.
10,25	Madrid.
10,30	Iscar.
10,30	Salamanca.
11,00	Palencia.
11,15	León.
12,30	Barcelona (lunes, miércoles, viernes y sábados).
13,00	Zamora.
13,00	Fuentes de Oñoro.
13,15	Segovia.
13,15	Olmos de Esgueva y Encinas.
13,15	Campaspero (martes, jueves y sábados).
13,30	San Pelayo por Torrelobatón.
13,30	Villabrágima por Rioseco.
13,30	Tudela de Duero y Montemayor de Pililla.
13,30	Iscar y Viana de Cega.
13,30	Tordesillas.
13,30	Medina del Campo.
13,40	San Sebastián-Irún-Bilbao.
14,00	Benavente por Medina de Rioseco.
14,00	Palencia.
14,00	Fontiveros por Medina del Campo.
14,30	Benavente por Villalpando.
14,30	Castronuevo de Esgueva.
15,15	Madrid.
16,45	Burgos.
17,00	Zamora por Toro.

Hora de salida	ITINERARIO
17,25	Madrid.
17,30	Tiedra.
17,30	Alaejos.
18,00	Salamanca.
17,30	Benavente por Medina de Rioseco.
17,30	Villamañán por Valencia de Don Juan.
17,40	León.
17,45	Nava del Rey.
17,45	Madrid.
17,00	Segovia por Cuéllar.
17,30	Navas de Oro por Coca.
17,30	Medina de Rioseco.
17,30	Benavente por Villalpando.
17,30	Castroverde.
18,00	Aranda de Duero.
18,00	Aranda de Duero por Roa.
18,00	Ponferrada.
18,00	Sahagún por Melgar de Arriba.
18,00	Mayorga de Campos.
18,00	Villada por Santervás.
18,00	Villarramiel por Ampudia (lunes, mié. y viern).
18,15	León.
18,00	San Cebrián por Geria y Bercero.
18,00	Campaspero.
18,00	Vezdemarbán-Cotanes y San Pedro Latarce.
18,00	Villanueva por Medina de Rioseco.
18,30	Sahagún por Villalón.
18,30	Valderas por Rioseco y La Unión de Campos.
19,00	Tordesillas y Simancas.
19,00	Iscar y Viana de Cega.
19,00	Villafuerte de Esgueva por Castrillo Tejeriego
19,15	La Seca.
19,00	Cuéllar y Camporredondo.
19,30	San Pelayo por Torrelobatón.
19,35	Palencia (lunes, miércoles y viernes).
20,00	Palencia.
20,00	Tudela y Montemayor de Pililla
20,00	Madrid-Medina de Rioseco.

## aeropuerto

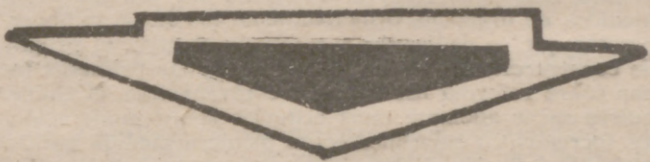
### BARCELONA-VALLADOLID:

Martes, jueves, sábados y domingos.—Sale a las 16,15 y llega a Valladolid a las 17,20.  
Los lunes, miércoles y viernes sale a las 14,15 y llega a Valladolid a las 15,20.

### VALLADOLID-BARCELONA

Sale los martes, jueves, sábados y domingos, a las 18,05, y llega a Barcelona a las 19,05.  
Los lunes, miércoles y viernes sale de Valladolid a las 16,05 y llega a Barcelona a las 17,05.

# ALONSO DE LINAJE, REFRANERO MAYOR DE LA BANCA



Alonso de Linaje, salmantino, pero muy vinculado a Valladolid, y hombre de Banca—que no banquero—, se decidió un buen día a escribir refranes y a recopilarlos en un libro. Un libro que se acaba de publicar y en el que hay más de seis mil nuevos refranes. «La mayoría de los refranes que tengo en este libro son originales, creados por mí, sobre todo nacidos del medio en el que me desenvuelvo, la Banca.»

—¿Cómo surgió la idea de hacer este libro?

—Mi trabajo en Banca se ciñe casi exclusivamente a los números y a cifras muy abstractas, y en donde hay mucho tiempo libre. Ante esta situación yo pongo «tiempo libre, tiempo libre». Para rellenar el tiempo de ocio de las oficinas. Este libro de refranes iba a salir para más adelante, ya que lo que pretendía era sacar un libro de «Fábulas», que será prologado por Rodríguez de la Fuente; pero por diversos motivos el libro aún no está terminado. Por otra parte, también tengo casi terminado un diccionario satírico humorístico que pienso publicar en breve.

—Según lo que nos ha dicho, en su Banca no se debe «pegar ni golpes».

—No, la verdad es que creo que cada vez falta más tiempo y cada vez sobra más tiempo. Las oficinas se van mecanizando y ahora existe más tiempo para el ocio. Lo difícil es llenar ese hueco, ese tiempo libre, y creo que en el tiempo en que vivimos, de prisas, carreras, etc., se debe hacer un tipo de literatura corta y amena. De esa forma, y con esta intención, he escrito el libro de refranes, con la novedad de que los refraneros siempre habían sido de costumbres y de meteorología y cosas por el estilo, mientras que yo añado un refranero comercial y financiero que llegue a todos los niveles sociales.

—Entonces, ¿usted pretende una especie de novela de evasión?

—Sí; fundamentalmente, sí. Pienso que otro tipo de novelas es para hombres de mayor cultura.

—¿No cree que se debe procurar llevar la cultura a un mayor número de gente y elevar, de esta forma, el nivel cultural de la población?

—Esto es lo que pretendo con el refranero que publico, bus-

## Un libro con seis mil refranes nuevos

cando el aspecto didáctico. He tratado de plasmar la vivencia personal en mi oficina. Pretendo decir con pocas palabras muchas cosas. El refrán es el lenguaje común más inteligible y mejor asimilado por todos. El refrán es el ir a lo escueto, al flash de una frase.

—El refranero suele tener bastante «picante». ¿Es su refranero un tanto picante y «verdusco»?

—No; he rehuido de los refranes de dos rombos y de igual

## “EL REFRAN ES LA DEMOCRACIA”

forma de el refranero político, que está ahora de moda. Realmente, los refranes más curiosos son los de la Iglesia, pero en ningún momento en plan de crítica ni de ofensa.

—¿Me podría contar alguno que hablase de los curas?

—«El hombre del Vaticano, tiene que ser cano» (experimentado). Sin duda, todos los refranes tienen mucha filosofía; se podría decir, ahora que está tan de moda el tema del pan, que los refranes tienen mucha «miga».

—¿Qué valor tiene el refrán, al margen de su tradición popular, cuando todos los refranes tienen su contradictorio?

—Sí, se podría decir que «quien hizo la ley, hizo la trampa», o de igual forma, «en los toros hay sol y sombra».



—¿Usted usa los refranes en su conversación cotidiana?

—No, porque en esta vida hay que ser menos pedante, y abusar del refrán «sería alimentarse sólo de pan».

—¿Cree que los chistes de Ferges, con su jerga especial en los personajes, pueden ser considerados como refranero?

—Evidentemente tienen su filosofía. Como digo yo, la vida hay que tomársela con un poco de filosofía... y letras, a no ser que las letras sean de cambio.

—¿Me puede decir algún refrán referente a la Prensa?

—«En cuestiones de Prensa e Imprenta, la última impresión es la que cuenta».

—¿Se puede vivir sólo de refranes?

—Pues no lo sé. Eso sería cuestión de probarlo. Lo cierto es que la vida del escritor no debe ser nada fácil.

—¿En qué situación está actualmente el refranero español? ¿No piensa que se está perdiendo mucha tradición popular de refranes, sobre todo castellanos?

—Sí; evidentemente se va perdiendo en el lenguaje común de

las personas. También es cierto que se trata de revivir el refrán, y yo lo pretendo realizar en un campo totalmente nuevo, el mundo mercantil.

—¿Cuál es la diferencia entre el refrán y el lema?

—El lema es algo más comercial, más organizado. Realmente, el lema «huele a Renfe». El

refrán, en términos humorísticos, es la «democracia».

—¿Me podría definir lo que es un refrán?

—Se lo definiré como lo hago en el prólogo del libro que he publicado: «El refrán es el consejo, / es la experiencia del viejo, / es igual que el «vino añejo», / es el «canal sin despojos» / es «el dicho» y es «el hecho» / digerido poco a poco. / La importancia del refrán / aumenta de día en día, / es lo «sufrido pasado» / es «el futuro esperado», / es el estar preparado / para evitar que te ocurra / lo que a otro ya le ha pasado.»

—Por último, me gustaría saber el refrán que más encuadra en su carácter.

—«Consejos vendo, y para mí no tengo.»

E. J.

## SESION DEL AYUNTAMIENTO

### El P. C. E. podrá instalar caseta en el Real de la Feria, si partici- pa en la subasta normal

Bajo la presidencia del alcalde, don Francisco Fernández Santamaría, se reunió la Comisión Municipal Permanente.

Después de la lectura del acta de la sesión anterior, que fue aprobada por unanimidad, se pasó a tratar de los siguientes asuntos:

#### DESPACHO ORDINARIO

Aprobar padrón cobratorio de tasas municipales por servicio de alcantarillado, correspondiente al presente año.

Quedar enterada de resumen estadístico de entrada de mercancías en el Mercado Central durante la primera quincena del presente mes.

Quedar enterada de escrito de don Gregorio Peces-Barba Martínez agradeciendo la felicitación que le fue enviada con motivo de su elección como diputado por esta provincia.

Quedar enterada del proyecto de programación de los Festivales de España para Valladolid en 1977 y acordar la organización de los mismos conjuntamente con el Departamento ministerial.

Quedar enterada del comunicado de la Unión Sindical Obrera (USO) sobre resultado de la elección de trabajadores municipales del Servicio de Limpieza que han de integrar el Comité Ejecutivo de la Sección Sindical de Empresa.

Quedar enterada de la firma del concierto celebrado con el Instituto Nacional de Previsión sobre asistencia sanitaria del personal del Ayuntamiento.

Quedar enterada de escritos remitidos por el Gobierno Civil en relación con los expedientes gubernativos que se tramitan sobre pretendida instalación y apertura de salas de juego de bingo en distintos establecimientos, y realizar el trámite de información pública a que se refiere la Orden de 25 de julio de 1977 para que, a la vista de su resultado, sean emitidos los informes interesados por el Gobierno Civil.

#### PERSONAL

Quedar enterada de informe del Servicio Jurídico sobre peticiones de aplicación del Real Decreto-Ley de amnistía de 30 de julio de 1976 y disposiciones posteriores, y acordar que, previamente a su resolución, se cumplimenten determinados trámites.

**DESPACHO EXTRAORDINARIO**  
Comunicar al Comité Provincial del Partido Comunista de España que sólo resulta posible acceder a la petición de autorización para instalar caseta en el Real de la Feria participando, como otros interesados, en el acto de la correspondiente subasta de puestos ya convocada.

Denegar escritos del Arzobispado de Valladolid y de la Provincia de la Merced de Castilla, solicitando exención de derechos y tasas por concesión de licencias municipales de construcción.

Después de su jornada con Suárez

## DOM MINTOFF SE ENTREVISTA HOY CON PARLAMENTARIOS

MADRID. (PYRESA).—El Presidente de Gobierno recibió ayer al Primer Ministro de Malta, Dom Mintoff. La entrevista se celebró en el Palacio de La Moncloa y fue seguida de un almuerzo, al que asistieron, por parte de Malta, el Ministro de Obras Públicas, el Fiscal General de la República y el Secretario General del Ministerio de Asuntos Exteriores. Por parte española asistieron, además del Presidente, el Vicepresidente primero y Ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado; los ministros señores Oreja, Camuñas y Cervero y los diputados Tierno Galván y Calvo Sotelo.

El tema fundamental de las conversaciones entre el señor Suárez y Dom Mintoff ha sido la paz en el Mediterráneo y la Conferencia de Seguridad. Asimismo, se repasaron los proyectos de cooperación entre los dos países, iniciados con la visita a Malta del Ministro de Asuntos Exteriores español.

También ayer se celebró una reunión a nivel de delegaciones entre representantes de los dos países. Después de las conversaciones entre los jefes de Gobierno, el señor Mintoff se entrevistó con el Vicepresidente primero y con el ministro español de Industria, señor Oliart, que ofreció una cena en la sede del Instituto Nacional de Industria, donde el Primer Ministro maltés ha visitado la exposición permanente. Hoy, acompañado por el Ministro para las Relaciones con las Cortes, se reúne con un grupo de parlamentarios. A mediodía se entrevistará con Luis Gómez Llorente, vicepresidente del Congreso y miembro de la Comisión Ejecutiva Federal del Partido Socialista Obrero Español, y representante de las comisiones internacionales del partido.

Por otra parte, a las cinco y



**CON CARRILLO** Santiago Carrillo, junto a Dom Mintoff durante la entrevista que mantuvieron ayer en la sede del PCE.—(Foto Cifra Gráfica.)

media de la tarde se entrevistó con el secretario general del Partido Comunista de España en la sede de este grupo por espacio de hora y media. En el transcurso de la entrevista, a la que asistió también Manuel Azcárate, responsable de relaciones internacionales del PCE, Dom Mintoff reiteró su postura de política de neutralidad en el Mediterráneo, para lo cual aseguró que era necesario el apoyo de los países ribereños, de acuerdo con la Carta del Mediterráneo aprobada en Helsinki.

Al finalizar su entrevista con Carrillo, el Primer Ministro maltés afirmó a los periodistas que esta política no era contradictoria con integración de los países ribereños en la OTAN, añadiendo que se necesitaba no sólo la colaboración de la OTAN, sino también la del Pacto de Varsovia, puntos de vistas estos en los que se había llegado a un acuerdo en Helsinki. Al ser interrogado sobre el futuro de Malta tras el

abandono de las bases británicas en 1979, el señor Mintoff declaró que contaba con el apoyo de todos los países mediterráneos para mantener la neutralidad maltesa.

Santiago Carrillo resaltó en el curso de la entrevista —según informan fuentes del partido— las coincidencias existentes entre la política realizada por los respectivos partidos, asegurando al político maltés el apoyo del Partido Comunista de España. Antes de abandonar la sede del Partido, el señor Mintoff manifestó su deseo de lograr “un Mediterráneo que sea un lago de paz, sin bases extranjeras y al que tengan libre acceso todos los que en son de paz quieran transitarlo”.

El Primer Ministro maltés invitó al secretario general del PCE a visitar Malta, invitación que fue aceptada por Santiago Carrillo, que, al parecer, viajará a aquel país próximamente.

## Expuesto en sus contactos con la Administración Sindicatos y patronales, en total desacuerdo

MADRID.—(Crónica de M. A. Pérez Marqués, especial para LIBERTAD).—Después de la primera ronda de contactos entre la Administración, representantes de centrales sindicales y patronales, la cuestión social vuelve al primer plano de la actualidad política nacional.

Ante este panorama, el Gobierno ha tomado algunas medidas de urgencia, principalmente los 32.000 millones de pesetas que se dedicarán a combatir el paro, el programa de construcción de viviendas sociales y las primeras medidas sobre reforma fiscal. Como contrapartida, el Gobierno quiere sacar adelante unos criterios sobre moderación de los incrementos salariales como primera medida para controlar la inflación. Sobre este esquema se han basado, en principio, los contactos entre la Administración, centrales sindicales y patronales.

Lo que ocurre es que esas centrales sindicales no están de acuerdo con los límites de la negociación ni con los temas que deben abordarse en la misma. Las centrales reclaman un replanteamiento a fondo de las relaciones laborales, mayores posibilidades de acción sindical y un amplio programa de medidas sociales.

A juicio de las centrales, la minireforma fiscal, que puede suponer un incremento en los ingresos de Tesoro de 22.000 millones de pesetas, debe ser sólo un anticipo de una reforma fiscal a fondo que permita un reparto más equitativo de las cargas fiscales y una recaudación suficiente para abordar con cargo al presupuesto general del Estado los graves problemas sociales y los desequilibrios socio-económicos que sufre el país. Al mismo tiempo insisten en que los 32.000 millones dedicados a combatir el desempleo son insuficientes para producir la reactivación económica en la medida necesaria y urgente. Y a este respecto reiteran la necesidad de una reforma en profundidad del actual Seguro de Desempleo que, según la promesa del Ministro de Hacienda, contará en los próximos presupuestos de la Seguridad Social con una asignación de 100.000 millones de pesetas, cantidad evidentemente importante, que representa un incremento notable en relación con cifras anteriores, pero que sigue siendo insuficiente si se mantienen los actuales niveles de paro, para que el Seguro de Desempleo cubra objetivos que se supone debe cubrir.

Por su parte, los empresarios piden moratorias para el pago de los impuestos y cotizaciones a la Seguridad Social, una política monetaria más flexible y asequible, liberalización de las relaciones laborales y control de las rentas monetarias.

Las diferentes posturas, tal y como se han manifestado en esta primera ronda de contactos, parecen difícilmente conciliables. Hay dificultades evidentes para hacerlas converger en acuerdos concretos que permitan encontrar una salida airosa a la crisis que atravesamos.

## “No ha habido sorpresa”

Señala Alvarez Rendueles

MADRID. (PYRESA).—“No ha habido sorpresa para la Administración en cuanto a los puntos de vista que han expuesto las centrales sindicales y empresarios”, ha dicho el señor Alvarez Rendueles, secretario de Estado para Asuntos Económicos, en unas declaraciones al “Diario hablado de sobremesa” de Radio Nacional de España.

“Tales puntos de vista —ha añadido el señor Rendueles— los conocíamos en su esencia”, indicando igualmente que tras este primer contacto de los expertos de la Administración con centrales y empresarios, la impresión general se podría considerar de “satisfactoria”.

“Ambos representantes —ha afirmado también— coincidieron en su apreciación de que junto a una atención al tema de salarios habrá que abordar con profundidad las relaciones

de la empresa, ya que los dos problemas no pueden aislarse uno de otro.”

Por otra parte, cree igualmente factible que se pueda llegar entonces a una fórmula de entendimiento entre las peticiones y aspiraciones de centrales sindicales y empresarios y que tal necesidad es urgente.

Más adelante ha indicado que antes de llegar a la primera reunión tripartita de la Comisión de expertos de la Administración - centrales - patronal, habrá en los próximos días más contactos bilaterales, aunque de momento no hay prevista fecha.

En cuanto a la operatividad que realmente podría tener esa posible Comisión, de llegar a cristalizar, piensa que “desde luego tiene que servir para algo positivo, como ocurre en otros países donde ya existe”.

## ESTE AÑO NO SUBIRA EL SUELDO DE LOS PARLAMENTARIOS

MADRID. (PYRESA). — La Comisión de Gobierno Interior de las Cortes, compuesta por las dos mesas de ambas cámaras y el presidente de las Cortes, ha adoptado, por unanimidad, diversos acuerdos relativos a las retribuciones de los diputados y senadores. Estos acuerdos se refieren a que se mantendrá en lo que resta del presente año una retribución que no difiera de las consignaciones presupuestarias previstas y disponibles. Por lo tanto, se cifra a partir del día primero del próximo mes la cantidad a percibir por los parlamentarios, en 40.000 pesetas mensuales, completadas con las dietas usuales de asistencia a reuniones plenarias, comisiones, ponencias y órganos de las Cámaras. Esta fórmula es similar a la utilizada durante los meses de julio y agosto, durante los que se globalizaron

las dietas en la cantidad alzada de 10.000 pesetas. Asimismo, se ha acordado no acudir en ningún caso para lo que resta del presente año, o suplementos de crédito, que exigirá la tramitación de una ley.

Finalmente, la Comisión de Gobierno Interior de las Cortes ha informado que, en cuan-

### PONENCIA DE REGLAMENTO DEL CONGRESO

MADRID. (PYRESA).—Una hora y media duró la reunión de ayer, dividida en dos partes, que mantuvo la Mesa de la Comisión de Reglamento del Congreso y posteriormente con los miembros de la Ponencia, en la sede del Palacio de las Cortes.

La Mesa, una vez que tuvo conocimiento de las 238 enmiendas presentadas por los diversos grupos parlamentarios y algunos diputados a título individual, las ha examinado para admitirlas a trámite así; en cuanto al contenido, las ha admitido todas.

Posteriormente, y en la segunda parte de la reunión de la Mesa de la Comisión con los miembros de la Ponencia, se ha determinado el calendario de trabajo de la Ponencia, que a partir de hoy por la tarde y hasta el día 31 trabajará en sesiones de mañana y tarde, de lunes a viernes, para informar las enmiendas.



**Por la forma de negociar el Concordato  
PROTESTA SOCIALISTA**

**— "No admitimos ningún acuerdo prescindiendo de las Cortes"**

MADRID. (PYRESA).—Gregorio Peces Barba, secretario general del grupo parlamentario del PSOE, ha enviado sendos telegramas a los ministros de Educación y Ciencia, Justicia y Asuntos Exteriores, manifestando la protesta de los socialistas por el anuncio del comienzo de las negociaciones con la Santa Sede respecto al tema del Concordato a espaldas del Parlamento. «Los socialistas no admitimos —dice el telegrama— que ningún acuerdo en este punto se realice como un hecho consumado, prescindiendo de las Cortes.»

**EL POLISARIO PODRÍA MANTENER CONTACTOS  
CON LAS CORTES**

MADRID. (Cifra).—El grupo parlamentario comunista ha solicitado a la Presidencia del Congreso reunirse en una de las salas de las Cortes, el próximo día 5, con una delegación del Frente Polisario, cuya presencia en Madrid coincidirá en esta fecha. Por otra parte, y según ha podido saber «Cifra», también el grupo socialista del PSOE tiene previsto mantener contactos con la delegación del Frente Polisario.

**FRAGA: A. P. SIGUE  
EN LO MISMO**

MADRID. (PYRESA).—«Tras las elecciones existían dos tentaciones: la de obstinarse en que teníamos razón y que lo hecho bien hecho estaba y la de liquidar lo existente para cambiarlo todo. No hemos incurrido ni en lo uno ni en lo otro. Somos un partido reformista y, una vez más, esa es la palabra clave», declara al diario madrileño «A B C» el secretario general de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, sobre los planes de su partido tras el resultado de las elecciones. «Tenemos que hacer mejor lo mismo —continúa afirmando Fraga—, es decir, reformar lo que haya que reformar y conservar lo que haya que conservar». «El país tiene sitio para un grupo de centro derecha, o, si quiere usted, conservador reformista. Prueba de ello es que el llamado "centro" tiene un programa de centro-izquierda y como tal está actuando». «Es evidente que hay un sitio para nosotros. Ahora se trata de estar en contacto con

la base —ahí están esas 600.000 personas que nos votaron— de renovar las juntas provinciales, de renovar, si es preciso, la junta nacional, de tender evidentemente a una mayor integración del partido. Eso no se improvisa. Está en marcha una serie autocrítica, se realizan una serie de reuniones y consultas. Será un proceso en el que habrá relevos, defecciones y dimisiones. Pero, afortunadamente, no se trata de las rumoreadas de estos días».

**FEREZ ESCOLAR ABANDONA  
ALIANZA POPULAR**

MADRID.—A través de unas declaraciones a la agencia «Cifra», Rafael Pérez Escolar ha confirmado su total desvinculación con Alianza Popular. La separación había comenzado a tratarse incluso antes de las elecciones a causa de las discrepancias del señor Pérez Escolar con la línea política de A. P.

**Procedente de Nigeria  
LLEGO A MADRID EL  
SECRETARIO GENERAL  
DE LA U. N. E. S. C. O.**

MADRID. (PYRESA).—En la tarde de ayer llegó a Madrid, procedente de Nigeria, el secretario general de la UNESCO, señor Amadou Mahtar M'Bow, tras haber participado en la conferencia internacional sobre el apartheid, celebrada en la capital nigeriana. El señor M'Bow, que fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el Ministro de Educación y Ciencia, don Iñigo Cavero, declaró a los periodistas que en dicha conferencia se habían expuesto los efectos del apartheid sobre la población negra y que se habían estudiado aquellas acciones que deberán tomarse para solucionar los problemas que el apartheid conlleva, especialmente los que inciden sobre la educación y la cultura. Expresó su esperanza de que los cambios que se producen actualmente en Rhodesia y Africa del Sur mejoren la situación de los negros y aportó el dato de que el 71 por 100 de la población negra es considerada extranjera en su propio país de origen. Finalmente, abordó el tema de los refugiados e informó que la UNESCO interviene sobre todo cuidando la educación de los hijos de los refugiados.

**MOTIVO: EXTRADICION  
DE "APALA"  
DISTURBIOS EN  
SAN SEBASTIAN**

SAN SEBASTIAN. (PYRESA).—A partir de las siete y media de la tarde se registraron ayer disturbios en distintos barrios y calles de San Sebastián, ya que estaban convocadas por las gestoras pro amnistía reuniones y manifestaciones en solidaridad con «Apala». Las Fuerzas de Orden Público hicieron acto de presencia en todos los lugares con un gran despliegue y cerraron el paso a toda manifestación, utilizando sus armas lanzadoras de botes de humo y pelotas de goma. También hubo disturbios en Pasajes y en Rentería.

Alrededor de las diez de la noche, todo el centro de San Sebastián, y, en especial, las proximidades de la parte vieja, estaban vigilados por los grupos antidisturbios de la Policía Armada. No obstante, en algunas zonas los manifestantes habían conseguido levantar barricadas para interceptar la circulación.

En las Casas de Socorro fueron asistidas varias personas contusionadas por pelotazos de goma, entre los que hay que destacar a un periodista del «Diario Vasco».

Asimismo, José Angel Iparraguirre, de dieciocho años, resultó herido de bala en estos incidentes.

Según han informado en el Hospital Provincial, a las doce de la noche fue intervenido quirúrgicamente. Tenía una bala alojada a nivel del cuello del tórax. La herida es de pronóstico reservado.

Parece ser que José Angel recibió el impacto cuando se asomaba al balcón de su casa.

**Ratificado por la Comisión  
SECRETO SOBRE LOS TRABAJOS  
CONSTITUCIONALES**

MADRID.—Gabriel Cisneros Laborda, diputado de la UCD y presidente temporal de la Comisión Constitucional, que ayer celebró su segunda reunión, ha manifestado que ha existido acuerdo entre los miembros que integran dicha Comisión sobre la lista de los capítulos que constarán en la redacción del nuevo texto constitucional. En un principio, el señor Cisneros había manifestado también que la coincidencia de criterios se extendía por igual a la estructura de la Constitución, pero este extremo ha sido desmentido, sin embargo, por otros parlamentarios, como Manuel Fraga Iribarne, que manifestó que sólo existía acuerdo en la lista de los capítulos.

El señor Cisneros Laborda hizo inicialmente un paréntesis para señalar que la Ponencia se ha ratificado en su acuerdo anterior de dar carácter de confidencialidad absoluta a sus trabajos. Indicó que la sesión de hoy había comenzado por reconsiderar este tema, pese a lo cual había sido ratificado y puso especial énfasis en pedir de la Prensa comprensión por tal decisión. Señaló que los trabajos de la Ponencia son aún preparatorios, tendentes a conseguir un texto que sea punto de partida para el posterior trabajo de la Comisión Constitucional, e insistió en que se prevé que tales trabajos tendrán carácter público.

Dijo, asimismo, que la leal voluntad política que subyace tras la decisión es la de posibilitar la consecución de una Constitución de y para todos los españoles y que obtenga el mayor consenso de los grupos representados en las Cortes. Agregó que de este modo se pueden facilitar las legítimas transacciones políticas en el seno de la Ponencia. «No es otra voluntad —dijo— la que justifica este acuerdo provisional.»

Por último, y antes de entrar en el contenido de la reunión de hoy, desautorizó todas las especulaciones publicadas acerca del nacimiento del acuerdo en la anterior reunión de la Ponencia, que fue la primera que celebró.

Sobre los trabajos de hoy, dijo que todos los partidos han aportado redacciones provisionales de lo que podrían constituir los principios para una Constitución. Aunque sin un acuerdo formal —agregó— se han subrayado los puntos en que podría haber consenso. «Hemos hecho —dijo— lo que se puede considerar una primera lectura.»

Contestando a preguntas formuladas, el señor Cisneros manifestó que se ha entrado ya en el articulado del borrador constitucional. En la anterior sesión, lo que se había hecho fue una ordenada exposición de las posturas respectivas de los grupos.

Sobre si se había tratado el tema del voto de censura al Gobierno, Gabriel Cisneros precisó que lo que sí se había hecho era confrontar los respectivos borradores previos en lo que respecta a las relaciones entre el Poder y el Parlamento. De no haber consenso —precisó— en alguno de los puntos, se suscitarían votos particulares de las posiciones minoritarias.

Contestando a otra pregunta, señaló que una vez haya acuerdo general sobre algún aspecto concreto del borrador constitucional, no habría obstáculo en dar éste a conocer a la Prensa al término de próximas reuniones.

El ponente señor Cisneros anunció finalmente que la siguiente reunión de la Ponencia tendrá lugar el próximo martes, día 30, a las diez de la mañana. De acuerdo con el turno rotatorio aprobado por la Ponencia, corresponde ser portavoz en dicha reunión y presidirla a Manuel Fraga Iribarne, de Alianza Popular.

**Informaciones referidas al accidente de "Los Rodeos"**

**El Ministerio de Transportes, aclara  
Los controladores no podían estar viendo la TV**

MADRID. (PYRESA).—Algunos periódicos extranjeros, en especial el diario «Aktuel», de Copenhague, se ha referido estos últimos días al accidente de aviación ocurrido el pasado 27 de marzo en el aeropuerto de Los Rodeos, en Tenerife, y que costó la vida a 582 personas. En estas informaciones se da cuenta, entre otras cosas, de que según las bandas grabadas por los aparatos registradores de los «Jumbos» que colisionaron, se ha podido saber que varios pasajeros irrumpieron en estado de embriaguez en la cabina de vuelo de uno de los aviones, y se apunta también la sospecha de que los empleados de la torre de control se hallaban en estos momentos distraídos por un aparato de televisión que difundía programas «de gran emoción». A este respecto, la Subsecretaría de Aviación Civil del Ministerio de Transportes y Comunicaciones quiere hacer constar que los controladores aéreos de Tenerife no podían estar distraídos viendo programa alguno de televisión, ya que en la torre de control de dicho aeropuerto no existe ningún aparato de televisión. Por otro lado, se recuerda que las investigaciones en torno al accidente, en las que intervinieron los organismos competentes de España, Estados Unidos y Holanda, así como la compañía «Boeing», siguen aún su curso, y que por lo tanto se desconocen sus resultados. De ahí que toda pretendida información en torno a lo ocurrido sea, por el momento, meramente especulativa y desprovista de fundamento.

# GRI TE RIOS

## UNA RADIO LIBRE

Las razones técnicas derivadas del reparto internacional e interior de frecuencias motivan la intervención estatal en el campo de la radiodifusión en todos los países del mundo, incluidos los que poseen los sistemas más abiertos y liberales. La titularidad de las frecuencias es estatal y es el Estado quien debe determinar su adjudicación. Estas motivaciones técnicas, el entroncarse con otras de índole socio-cultural, determinan la universal configuración de la radiodifusión; como servicio público.

El nuevo Ministerio de Cultura y Bienestar se encuentra ahora con casi el doble de emisoras de radio bajo su directo control que las adscritas no hace mucho al antiguo Ministerio de Información y Turismo, al haberse incorporado a su dependencia las emisoras que, en su día, controlaba el Movimiento. Todo ello obligará a una planificación de la radiodifusión estatal, tendente a ofrecer al usuario la mejor calidad de contenidos con suficiente variedad, teniendo en cuenta la máxima economía de costes.

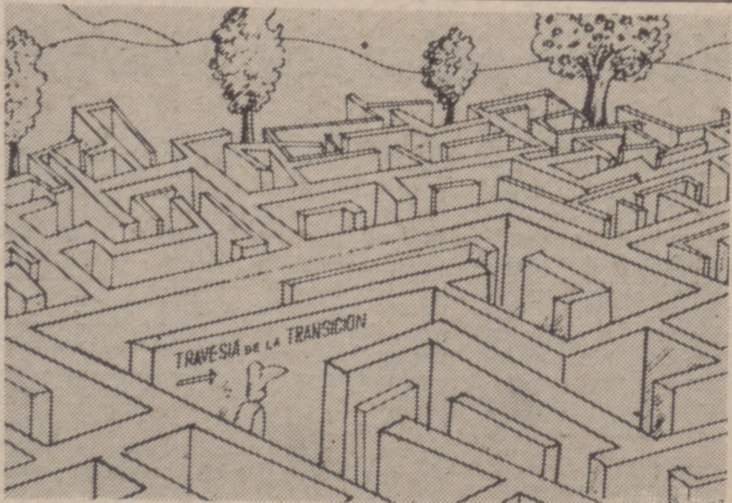
En España existen también numerosas emisoras privadas, alguna de ellas de gran audiencia, aparte de una considerable red dependiente de la Iglesia. El nuevo Ministerio de Cultura y Bienestar se ha decidido a afrontar de inmediato los dos problemas que tiene planteados la radiodifusión en nuestro país: la reordenación de frecuencias y la libertad informativa de las emisoras privadas.

La ordenación actual de la radiodifusión ha tenido una serie de consecuencias negativas en el orden técnico: desajustes e irregularidades de funcionamiento; en el orden económico: excesivas instalaciones infrutilizadas y exceso de competencia en la oferta del mercado publicitario y, sobre todo, en el orden cultural: falta de cobertura de la totalidad del territorio nacional.

Hasta el momento, los programas informativos eran un monopolio de la red estatal, situación que no puede considerarse única en el mundo, pero tampoco existen hoy razones de suficiente envergadura que la justifiquen, sobre todo en el aspecto de la libertad que debe tener todo individuo para informar y recibir informaciones por cualquier procedimiento. Hay que reconocer, eso sí, que existía en los últimos tiempos una tolerancia por los programas informativos de las emisoras privadas. Pero una cosa es la tolerancia y otra el derecho de las emisoras a informar y de los oyentes a ser informados. La iniciativa de regular este derecho es, pues, necesaria, conveniente y urgente.

Diez millones de receptores de radio en funcionamiento exigen que la Administración siga velando para que la radiodifusión cumpla su finalidad informativa y cultural y que lo haga con el máximo respeto a la libertad individual, con la única limitación de proteger esa misma libertad para que este poderoso medio de información y formación pueda colaborar al desarrollo cultural de nuestro pueblo.

RAMON MARIA ALLER



(Máximo, en «El País»)

# DERECHO A A

El artículo 17 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, recientemente suscrito por España, determina que nadie podrá ser objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, familia, domicilio o correspondencia, ni de ataques ilegales a su honra o reputación. En coherencia con este mandato, y para hacerlo efectivo en el terreno de los hechos, el Ministerio de Justicia ha hecho saber que se prepara en estos momentos un proyecto de ley para garantizar el derecho del hombre a la intimidad, en la doble vertiente de protección frente a los organismos públicos y frente a la sociedad.

Se trata de una legislación tan necesaria como urgente, a fin de que los españoles podamos sentir la plenitud de vivir en el seno

de una comunidad civilizada. La libertad de comunicaciones es una exigencia de la defensa de la reputación frente a los ataques, una vez difundidos, es difícil

Sucesos aún próximos, como el de la posibilidad de exámenes de un servicio de la seguridad o de un conveniente que los medios modernos de estos servicios tengan la oscuridad y a distancia, las lecturas cerradas, etcétera— quedan en esta manera que lo que ha sido para la

## EL PROBLEMA VASCO

Es público que el País Vasco atraviesa, desde hace años, una situación muy grave y, en estos días, particularmente crítica. El resultado de las elecciones generales del 15 de junio permitió abrigar esperanzas ante el innegable predominio en las urnas de partidos políticos moderados—PSOE y PNV, en las tres provincias vascas; UCD, en Navarra—, de que el problema autonómico entrará por cauces idóneos de negociación. Sin embargo, las fuerzas políticas que vencieron en las urnas y que tienen, por tanto, el máximo respaldo de sus conciudadanos, parecen ahora intimidadas ante la presión en la calle de grupos más radicales.

En las últimas horas, la tensión se ha elevado hasta el punto de que muchos veraneantes han adelantado su marcha de San

## EL LENU

Sebastián. Y en Pamplona se ha firmado un acuerdo entre las autoridades y el pueblo, de una parte, y los días de la para fijar el punto de partida de la causa la prolongada huelga de hambre en Francia, es un factor de incertidumbre.

No se trata sólo del País Vasco. ¿Cuánto «per capita» del País Vasco último de inversiones potenciales desviadas hacia otros países? ¿Cuántas empresas de proyectos de expansión de actividad ha perdido Euzkadi, asímptotamente?

## UNOS Y OTROS

### LAS CAJAS DE AHORRO Y EL DESEQUILIBRIO REGIONAL

(Lahorascala, en «Pueblo»):

«Las Cajas de Ahorro, que como todos sabemos partieron de los Montes de Piedad, como réplica social a las prácticas de usura, han venido cubriendo una función social que, a medida que las condiciones socio-económicas y políticas del país han ido modificándose, se han ido diversificando y ampliando el sentido inicial del Monte de Piedad, hasta servicios muy próximos a los de las entidades bancarias, sin perder su función social. Pero, si bien no han perdido su función social, sí se han visto obligadas a ejercerla en parte, potenciando regiones ricas desde

su radicación en provincias pobres y teniendo en cuenta que el 67 por 100 de sus recursos proceden del ahorro modesto, resulta que los pobres ayudan a los ricos a ser más ricos.

Quizá por ello, hace pocos meses, Sancho Dronda, presidente de la Confederación Nacional de Cajas de Ahorro, pidió al Gobernador del Banco de España la libertad que permita a las Cajas dar la talla de sí mismas al servicio del progreso del país. Porque el progreso debe ser potenciado por igual en todas las regiones. Y porque los recursos generados

en una provincia deben ser repartidos en principio, a las iniciativas y puesta en producción de productos naturales, más si tales recursos son canalizados a través de las Cajas de Ahorro en ellas radicadas o que en ellas operan, precisamente, buena parte muy importante canalizada por la Administración Central, es decir, del centralismo, hacia emporios industriales ya altamente desarrollados en distintas regiones que se benefician así de un centralismo y un centralismo muchas veces condenados a combatir.»

Hay días en que, decididamente, uno no está para nada. Se echa a las manos un periódico, y puede arriesgarse a que le dé un síncope. Dice ese periódico que ha caído en mis manos que allá para el año setenta y nueve podríamos tener Constitución «si para entonces hay padrinos dispuestos a hacerse cargo del retoño». Vaya. Una página más adelante, un comentarista me anuncia que «vamos a dar en breve el paso definitivo para desespañolizarnos». Bueno... El editorial advierte, irónicamente, por supuesto, sobre la posibilidad de que «el pistolero puesto en libertad tras el asesinato de un policía o del Jefe del Gobierno, sería ejemplar que volviera a la cárcel por no pagar impuestos». Esto se anima. Sobre otra firma, en la tercera página de este mismo diario, se alza una pluma «contra la restauración del desorden social, del desorden económico, del desorden político; contra la subversión de valores, el guirigay y la pereza mental; contra la restauración de una política arcaica y miserable que lleva a nuestro pueblo camino de la catástrofe». Uno empieza a ponerse nervioso, llegado a este punto. Pero aún me doy ánimos para pasar la página y llego a la cuarta. Un comentarista más, en este mismo periódico, me habla hoy de la teoría del medio. Y dice, nada más y nada menos, que «España camina hacia el caos con toda normalidad, merced al miedo generalizado... El melocotón español —es una metáfora que el articulista utiliza para referirse a este país de nuestros pecados— tiene ya corrompida y hedionda su pulpa...» Más adelante, en el mismo artículo, hay una amplia referencia, según parece deducirse, del partido en el Poder, del

## NEGRO AN

que se dice que «está poniendo serio riesgo a nuestro Estado, favoreciendo la corrupción política, nuestra demagogia, las humillaciones de la generación anterior, la desmontar y vituperar el político ron figuras destacadas...» Y las columnas de texto, que están en general. ¿Habrá más motivos para el mismo? Uno ya no desanimado por el lirismo grato que se advierte en los seis y choco con una escuela de la muerte de quince vecinos que citan y de quienes se recuerdan en la carretera de Ajalvir, más, en este vespertino, para

# A INTIMIDAD

civilización del hogar y de las...  
orden democrático. Como lo es...  
frente a los agravios públicos...  
difícil reparar.

últimos... la inquietud ciudadana...  
de exacciones por parte de organismos...  
del orden público. Parece...  
medios modernos tecnología pone a dis-...  
servicios telefónicos, filmaciones en...  
lecturas de correspondencia...  
estricto control judicial, de...  
para la represión y prevención

de la delincuencia común no se utilice al servicio de ideologías...  
políticas dominantes o establecimientos de poder.

Sin embargo, las técnicas aludidas no están sólo al alcance de...  
servicios gubernativos, sino también de particulares. La nueva legis-  
lación deberá prevenir asimismo la utilización indebida de tales...  
medios por personas o sectores privados. Y se debe crear un clima...  
de repudio a la violación de la intimidad, así como de rechazo a...  
sus resultados.

El proyecto de ley que se nos anuncia es, pues, deseable por...  
todos los conceptos. Que podamos escribir cartas con la certeza...  
de que sólo serán leídas por sus destinatarios. Que podamos hablar...  
por teléfono sin temores ni medias palabras. Que nuestro hogar sea...  
como corresponde a un país libre, inviolable.

# EN LA LENGUAJE DE LA RAZON

plomado enorme trabajo el llegar a...  
s autor y el partido político mayorita-...  
los días de la «marcha de la libertad»...  
de conde la misma. La inquietud que...  
hustambre de Apalategui, detenido...  
factor de incertidumbres.

del Cuánto ha descendido la renta...  
s Vasos últimos años? ¿Qué volumen...  
desviado hacia áreas más apa-...  
presupuesto sus programas y frenan-...  
ansión decirlo de una vez: ¿Qué poten-...  
kadi, simpatías se ha enajenado por

no entender que la lucha armada es inaceptable en el seno de...  
una democracia?

Aún estamos a tiempo de hablar el lenguaje de la razón, de...  
poner freno a las violencias, de sustituir la confrontación en cam-  
po abierto por la mesa de negociaciones. Los contactos guberna-  
mentales con Leizaola así lo avalan. Es preciso que se entienda...  
que todos los españoles están a favor de la descentralización y...  
de las autonomías, pero que el Estado español—como cualquier...  
Estado serio de Occidente—no tiene ni puede tener otros inter-  
locutores que quienes cuentan con el respaldo de las urnas.

LAWRENCE

# CONSTITUCION PARA TODOS Y PRONTO

(De «El Correo Catalán»)

«El secreto, no obstante, con...  
que se llevan a cabo las delibe-  
raciones, tal como se anunció...  
tras la reunión del lunes, exi-  
ge, por lo menos, el conoci-  
miento de cuál es la postura...  
de cada grupo. Si razones de...  
eficacia aconsejan «siete llaves»...  
para estos debates iniciales...  
debería pedirse al menos que...  
cada grupo manifieste clara y...  
públicamente qué va a defen-  
der en el articulado de la nueva...  
Constitución.»



(De «Arriba»)

# ANORAMA

serio riesgo la unidad de España...  
Estado, que con su inhibición ha...  
nuestra sociedad, que supedita las...  
demagógicas ocasionales, que acepta...  
herencia nacional, que dilapida la he-  
la por generaciones de españoles, que ayuda...  
político del que ellos también fue...  
asegurándose, en esas días amplias...  
estando en una sima, merced al miedo...  
la satisfacción, la alegría, el opti-  
puestro a ampliar esta antología de...  
doquier. Avanzo ya hasta la página...  
al cuarenta y un aniversario de...  
ganzo de Arriba, cuyos nombres se...  
«fueron asesinados por los rojos...  
del 36». Surge un comentarista...  
para... citando a Hugh Thomas, que

«la formación de un Frente Popular es una posibilidad nada desdeñable...  
en un futuro próximo», afirmación que el plumífero traduce como un...  
mentis a la cautelosa y discreta estrategia tranquilizadora de la iz-  
quierda y una demostración más de la fragilidad e incoherencia del...  
partido gubernamental. Y habla de ocultas maniobras para retardar...  
todo lo posible la proclamación de la nueva Constitución, con el fin...  
de mantener en el Parlamento la mayoría precaria de que ahora ese...  
partido dispone... Más adelante vuelve a referirse a hechos aterradores...  
según estimo: «No estamos solamente ante un ataque a la Monarquía...  
a la persona del Rey o a la trayectoria del Gobierno. Se trata de un...  
choque frontal, deliberado y programado, ante la supervivencia del...  
Estado, de los fundamentos de nuestra sociedad y de las normas de...  
convivencia que definen España como Nación... Si el Gobierno asiste...  
impávido ante tales proclamas, habrá que deducir que su ausencia de...  
temores corresponde en realidad con una voluntad deliberada de...  
inhibirse, desdendiendo su responsabilidad directa como responsable de...  
la seguridad ciudadana...»

Siete páginas me bastan por hoy, para mi meditación de cada día...  
No me extrañaría que mañana, en estas mismas páginas, se desmintiera...  
una información de pocos días atrás; los impresos para la expedición...  
de pasaportes no se agotaron por el deseo de los españoles de irse de...  
vacaciones y de hacer turismo. Fue, sencillamente, la fuga ante el caos...  
que arriba se pinta con los colores más tétricos...

JOSE CAVERO

RICARDO BLOM

# LA POLITICA y los días

Si hay acuerdos insólitos y contradictorios con los buenos...  
modos de la democracia parlamentaria, la palma de...  
ellos corresponde por derecho propio el «pacto de silencio»...  
contraído y ratificado por los miembros de la Ponencia que...  
prepara el borrador del proyecto de Constitución.

Parece que conviene decir bien claro a los parlamenta-...  
rios que no están por encima ni al margen del resto de sus...  
conciudadanos. Y que la delegación política recibida por...  
vía de las urnas no puede extralimitarse a la ocultación de...  
la marcha de cuestiones tan básicas como la elaboración...  
de los nuevos textos constitucionales. En las actividades...  
parlamentarias, el secreto se justifica muy pocas veces y...  
sólo por razones inequívocas de seguridad pública, que no...  
tendría sentido alegar en el asunto que nos ocupa. El «pac-  
to de silencio» no es, por tanto, sino un capricho—para ser...  
exactos, un mal capricho—merecedor de enérgica y general...  
censura.

Tampoco es suficiente con que el Presidente de la Pon-...  
encia informe cada día—si es que lo hace—de sus traba-  
jos. Los ciudadanos tienen derecho a escuchar las opinio-  
nes y puntos de vista de los ponentes de distintos partidos...  
La Constitución—como casi todo en el Palacio de la Car-  
rera de San Jerónimo—debe hacerse con luz y taquígra-  
fos. ¿Para qué ocultar que en el seno de la Ponencia se...  
producen debates que están todos los días en la calle?...  
¿Actuará también en secreto la Comisión? ¿Y el Pleno? Por...  
favor, éste es un pueblo serio al que se le puede informar...  
de todo.

Otro tema en el que también sería deseable la mayor...  
claridad informativa es respecto a las conversaciones en-  
tre el Gobierno, los sindicatos y los empresarios. Un dis-  
tinguido empresario, Rodríguez Sahagún, acaba de plan-  
tear que se traslade a los presupuestos del Estado un treinta...  
por ciento de la financiación de la Seguridad Social, que...  
hoy gravita en exceso sobre trabajadores y patronos. De...  
acuerdo, con una salvedad: ¿En qué proporción se descar-  
garian las contribuciones de trabajadores y empresarios?

La Confederación Patronal (CEOE) ha solicitado ocho...  
actuaciones concretas, cara a la actual crisis económica...  
Algunas, como la citada respecto a la Seguridad Social, son...  
bien razonables. Otras suscitan recelo; por ejemplo, cuan-  
do piden «la flexibilidad de las plantillas», es inevitable...  
sospechar que se está reclamando la vieja receta antiinfla-  
cionaria del paro. Y cuando se habla de «evitar la acción...  
de piquetes ilegales», lo que en sí mismo es irrefutable, se...  
suscita la inquietud de que se estén pidiendo bases para...  
sindicatos «amarillos». En fin, sea como fuere, cada parte...  
tiene que plantear sus opciones. Por lo menos hay que...  
reconocer que los empresarios lo están haciendo con clari-  
dad y sin cerrar vías a los acuerdos.

Las centrales sindicales deben producirse con igual dia-...  
fanidad. Sabiendo de dónde parte cada uno, es posible lle-  
gar a un terreno común. El séptimo punto de la propuesta...  
patronal—«recuperación de los niveles de productividad de...  
las empresas»—debería ser compartido por todos. Cuando...  
se sabotea el trabajo, no se sirve ningún interés progre-  
sista. De acuerdo con las huelgas, pero cuando no se está...  
en huelga hay que trabajar. En España, las cosas como...  
son, la productividad es muy baja.

SEGURIDAD DEL MEDITERRANEO.—Nuestro país tie-...  
ne una voz decisiva en cuestiones mediterráneas. La...  
presencia en La Moncloa del Primer Ministro de Malta, Dom...  
Mintoff, es un reconocimiento explícito de esa realidad. El...  
líder maltés viene promoviendo, desde hace años, la neu-  
tralización del Mediterráneo, habida cuenta de la impor-  
tancia geopolítica y estratégica de este mar interior. Las...  
entrevistas sostenidas ayer por Mintoff con el Presidente...  
Suárez, primero, y con el Vicepresidente para la Defensa...  
teniente general Gutiérrez Mellado, habrán versado, en...  
buena parte, sobre este tema. Sin España no es posible...  
hacer planes respecto al Mediterráneo.

LA QUERRELLA SOCIALISTA.—El regreso a España del...  
anciano líder socialista Saborit—uno de los cuatro miem-  
bros del Comité de huelga de agosto de 1917, nada menos...  
que sesenta años atrás—ha vuelto a poner sobre el tapete...  
la querrela de la unidad socialista. El PSOE histórico, des-  
asistido en las urnas, no cesa en sus intentos de negociar...  
la unidad. El PSOE renovado, éste es, el PSOE a secas...  
insiste en la reincorporación de los militantes «históricos»...  
sin otros trámites. En la calle se habla de la testarudez...  
de los «históricos».

## Etiopía, al borde del caos

NAIROBI. (Efe)—Mientras prosigue la lucha en la región etíope de Ogaden, el dirigente de Etiopía, Mengistu Haile Mariam admitió que la situación militar se había hecho ahora desesperada, pero—añadió—el Gobierno destruirá a todos sus enemigos.

«Las posiciones estratégicas esenciales para la unidad y la próxima lucha revolucionaria son capturadas cada hora», admitió Mengistu en un discurso pronunciado el miércoles y radiodifundido ayer.

«No luchamos solamente contra reaccionarios, sino también contra el tiempo», subrayó.

### VICTORIAS DE LAS GUERRILLAS

DAMASCO. (Efe-Reuter).—Los guerrilleros separatistas cri-tios han capturado la ciudad estratégica de Mandafara y puesto cerco a Masawa, tras derrotar a las tropas gubernamentales, dijo ayer un portavoz de la guerrilla.

Mandafara se encuentra a 53 kilómetros de Asmara y junto a la carretera principal que une Addis Abeba con Asmara, la capital de Eritrea, que ahora tiene que recibir los suministros por vía aérea, agregó el portavoz.

## PORTUGAL SE APRIETA EL CINTURON

LISBOA. (PYRESA).—La fluctuación del escudo, el aumento de las tasas de descuento bancario, la subida del precio de la gasolina y el final de la política proteccionista en relación con las empresas bajo intervención del Estado forman parte del paquete de medidas anunciadas por el Gobierno portugués. En el curso de una comunicación al país, Mario Soares declaró ser absolutamente necesario reducir el déficit creciente de la balanza de pagos, así como restringir el consumo. En concreto, por lo que se refiere al precio de la gasolina, pasa a costar 26 y 23 escudos (52 y 46 pesetas), según sea "super" o "normal".

## Dice un diputado socialista alemán ESPAÑA DEBE SER ACEPTADA POR LA C. E. E.

(HA CUMPLIDO LAS CONDICIONES)

BONN.—(Crónica para PYRESA, de César Santos).—En medios políticos alemanes se observa con no disimulada decepción la actitud que algunos países de la Comunidad adoptan respecto al ingreso de España. Al concierto de declaraciones hechas por parte alemana defendiendo unas negociaciones diáfanas con Madrid, sin el lastre de intereses creados, se sumó ayer un artículo publicado por el diputado socialdemócrata Wolfgang Schwabe en el Servicio de Prensa de su partido.

«La solicitud de España de ingreso en la Comunidad—escribe el citado político— obliga a ésta a reconocer colores.» «Durante años—continúa diciendo Schwabe—, la Comunidad ha puesto como condición para negociar el ingreso de España el restablecimiento de estructuras democráticas en el país. Con las primeras elecciones libres que se celebraron después de cuarenta años, dio España ese paso.» «Las elecciones—agrega el articulista—dieron una clara mayoría a los partidos democráticos, dispuestos a garantizar una Constitución democrática y un futuro europeo al país.»

Ahora es tarea de la Comunidad Europea fomentar el desarrollo de este proceso democrático. Esto significa que hay que conceder al acercamiento de España a la CEE una importancia de primer rango. Por muchos y grandes que sean los problemas de índole económico y social, éstos no deben anteponerse a la confesión democrática que ha hecho España y a su deseo de formar parte de una Europa libre, social y unida.

«Hemos prometido a otros—añade textualmente el diputado Schwabe—que apoyaríamos su solicitud de entrada en la CEE si se cumplían determinadas condiciones. España ha cumplido estas condiciones; es natural que haya que contar, dados los difíciles problemas que se presentan, con largas negociaciones y un largo período de preparación hasta la entrada del país ibérico como miembro de pleno derecho; pero la Comunidad Europea no se puede permitir, si no quiere perder credibilidad y crédito, ignorar sus promesas o, lo que sería todavía peor, hacer una política que aparente respetar la palabra dada, pero que va levantando constantemente nuevas barreras, con la intención, en el fondo, de no mantener los acuerdos o las promesas que hizo.»

## brevisimo

### HUELGA DE CONTROLADORES AEREOS EN FRANCIA

PARIS. (Efe-Reuter).—Los controladores de tráfico aéreo franceses inician hoy una huelga de diez días de trabajo lento, en apoyo de sus reivindicaciones salariales laborales, lo que contribuirá a aumentar el caos del transporte aéreo originado por la huelga de los controladores aéreos del aeropuerto londinense de Heathrow.

### LA ESPOSA DE KAPPLER VENDE LA HISTORIA DE LA FUGA

ROMA. (PYRESA).—Se informa en Roma que Annelise Kamler-Wenger ha vendido la historia completa y detallada de su fuga del hospital militar donde se encontraba su marido a una agencia de Hamburgo, llamada "Aktion Press", la misma que ayer facilitó una foto de Kappler a la televisión alemana; la venta de la historia ha sido confirmada por el alcalde de Soltau, Jochen Rothardt, que hizo saber que el mismo ha actuado como abogado en la negociación del acuerdo entre la señora Kappler y la agencia.

### CYRUS VANCE LLEGA A TOKIO

TOKIO. (Efe-Reuter).—El secretario norteamericano de Estado, Cyrus Vance, ha llegado hoy a Tokio, procedente de Pekín, para informar a los dirigentes japoneses sobre sus conversaciones con los chinos.

Vance se reunirá con el jefe de Gobierno Takeo Fukuda, durante la jornada de hoy y asistirá a una cena dada por el ministro de Asuntos Exteriores, Ichiro Hatoyama.

### TITO SE ENTREVISTO CON EL PRESIDENTE NORCOREANO

BELGRADO. (Efe).—El Presidente de Yugoslavia, Iosip Broz, Tito, que se encuentra en la República Popular de Corea en visita oficial amistosa, se entrevistó ayer por primera vez con su anfitrión, el presidente Kim Il Sung, informa Radio Belgrado.

## SE CASA CAROLINA DE MONACO



MONTECARLO.—El príncipe Rainiero y la princesa Grace de Mónaco anunciaron el compromiso matrimonial de su hija Carolina y el hombre de negocios francés Philippe Juot. Carolina cuenta veinte años de edad y es la hija mayor de los príncipes de Mónaco. Philippe tiene treinta y siete años. En la foto, los novios posan junto a sus padres en la conferencia de Prensa celebrada ayer. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

## Por tener una pistola CONDENADO A MUERTE UN CHICO DE 14 AÑOS EN MALASIA — TERREMOTO EN ITALIA

PENANG (Malasia). (Efe).—Un muchacho de catorce años ha sido condenado a muerte por el Tribunal de Penang, tras ser declarado culpable de tener en su poder una pistola y munición.

Es la primera sentencia de muerte que recae en un adolescente desde la enmienda aprobada para la Ley de Seguridad Internacional de 1975 y mediante la cual la pena de muerte es postestativa para quienes estuvieran en posesión ilegal de armas de fuego. La medida esta encaminada a reducir el número de homicidios en Malasia.

### CUATRO TEMBLORES EN EL CENTRO DE ITALIA

ROMA. (Efe).—Cuatro temblores de tierra, que registraron el grado seis en la escala de Mercalli, se produjeron ayer en el centro de Italia, arrojando a miles de personas presas de pánico a las calles y plazas.

## ARGENTINA UN GRUPO DE "MONTONEROS" RENUNCIA A LA LUCHA ARMADA

BUENOS AIRES. (PYRESA).—La autodenominada columna «Carlos Caride», de la organización terrorista «Montoneros», hizo estallar ayer varias bombas «lanzapanfletos» en distintos puntos de esta capital para comunicar a «nuestro pueblo» que «hoy, nosotros, un grupo de «montoneros», nos separamos de la organización renunciando al accionar armado».

En los panfletos, además, afirman haber destruido todo el armamento y expresan que «la lucha armada, que conducen los Firmenich y los Vaca Narvaja, quienes sólo piensan en salvar sus vidas, lleva a la destrucción de nuestra patria y viola la tradición pacífica de todo el pueblo argentino».

Piden a todos los militantes que abandonen y dejen aislados a quienes se encuentran «en su retiro europeo» y proponen un programa que haga posible la unidad nacional, que está basado en los siguientes puntos: aumento salarial del 150 por 100, libertad sindical, aparición de los secuestrados y desaparecidos, libre funcionamiento de los partidos políticos y elecciones libres en 1978.

# Comenzó el Consejo de Ministros

Medidas económicas y organigrama del Departamento de Cultura y Bienestar, entre los temas

MADRID. (De Agencias.)—Ha dado comienzo el Consejo de Ministros, que se celebra en el Palacio de La Moncloa, bajo la presidencia del titular del Gabinete, Adolfo Suárez.

Una serie de nuevas medidas de carácter económico, de alcance similar a las adoptadas por el Consejo de Ministros del 23 de julio último, podrían aprobarse en el Consejo. Tales medidas afectarían a la estructura del sistema financiero vigente, incluida una limitación de edad, entre otros requisitos, para el ejercicio de la profesión bancaria.

El Consejo aprobará asimismo la inversión de cerca de cuatro mil millones de pesetas en mejoras a los puertos de Asturias y Cádiz, y estudiará, casi con seguridad, un proyecto de decreto para la regulación de las Cajas de Ahorro. Si este decreto no llegara a concretarse en acuerdo decisivo del Consejo sería debido a la oposición de partidos y centrales sindicales, singularmente del P.C.E.

Otros temas de interés del Consejo son los de la «Generalitat» catalana y el organigrama del nuevo Ministerio de Cultura y Bienestar.

YA ESTAN  
FABRICADOS  
LOS BILLETES  
DE CINCO  
MIL PESETAS

MADRID. (PYRESA).—«La fabricación de billetes de 5.000 pesetas está prácticamente terminada en lo que se refiere a una primera tirada. La puesta en circulación es un acto posterior», ha declarado al «Diario hablado de sobremesa» de Radio Nacional de España el subgobernador del Banco de España, don José María Latorre.

Sobre la fecha de su salida a la calle y su posible cuantía o emisión, el señor Latorre indicó: «La emisión al público no está decidida en estos momentos; no se sabe cuándo se producirá este acontecimiento. En cuanto al volumen, la realidad es que no puede decirse que tengan un volumen, puesto que se van fabricando a medida que las necesidades del público lo requiera.»

El Subgobernador del Banco de España señaló por último, y refiriéndose a posibles rumores de emisión de billetes pequeños de cinco, veinticinco y cincuenta pesetas, que los rumores carecen totalmente de fundamento. «No se ha tomado ninguna medida y ni siquiera se ha pensado en esa confección de billetes de menor cuantía de cien pesetas.»



## La extradición temporal de una guerrillera urbana

NAPOLIS (Italia). — La guerrillera urbana de Suiza, Petra Krause, sonríe dentro de un coche al abandonar la prisión de Nápoles, después de que un tribunal de esta ciudad decretase su libertad provisional. La Krause fue objeto de extradición temporal por parte de las autoridades suizas, que la entregaron a Italia el pasado 15 de agosto a condición de que sea reintegrada de nuevo a aquel país el próximo 19 de septiembre. Está acusada de tenencia ilícita de armas y explosivos.

## LO ULTIMO

## LA BOLSA

(Información facilitada por el Banco de Castilla.)

ACCIONES. — Bancos: Popular Español, 253 +2; de Bilbao, 320; Central, 399 +3; Español de Crédito, 234; Exterior de España, 300; Hispano Americano, 240; Ibérico, 254; de Santander, 397 +9; Urquijo, 320; de Valencia, 450 +7; de Vizcaya, 246 +6; Zaragozano, 402.

Fenosa, 84; Hidroeléctrica del Cantábrico, 85,25 +3,75; H. Española, 90,25 -0,75; H. Ibérica «Iberduero», 101 -0,25; Sevillana de Electricidad, 86 -1; Unión Eléctrica, 85,5 -0,5.

Ebro, Azúcares y Alcoholes, 325; El Águila, 78; Dragados y Construcciones, 340; Inmobiliaria Urbis, 115; Vallehermoso, 152 -2; Energía e Industrias Aragonesas, 69; Unión Explosivos Río Tinto, 125 -1,5; Española de Petróleos, 215 -1; Altos Hornos de Vizcaya, 60,5; Duro Felguera, 70.

Seat, 96; Campsa, 249 +1; Galerías Preciados, 176; General de Inversiones, 116; Tascacalera, 177 +3; Telefónica Nacional, 102 -2,5; Popular de Inversiones, 160; Eurovalor-1, 261,32 -0,57; Eurovalor-2, 295,01 -0,75.

## Suárez, esperado en Palma de Mallorca

MADRID.—Mañana, a primera hora, el Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, es esperado en Palma de Mallorca para despachar con el Rey Don Juan Carlos y darle cuenta de los temas tratados en el Consejo de Ministros de hoy.

Esta visita del Presidente del Gobierno a Mallorca se considera importante, por cuanto don Adolfo Suárez iniciará el domingo un viaje por distintos países de Europa.

## Pinochet viajará a Estados Unidos

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—El Presidente chileno, general Augusto Pinochet, aceptó en principio viajar a los Estados Unidos para asistir a la firma del nuevo tratado sobre el Canal de Panamá.

La invitación para viajar a Washington para asistir a la ceremonia fue formulada por la Organización de Estados Americanos (OEA).

La firma del tratado dará lugar a un encuentro de altos miembros de los Gobiernos de diversos países americanos. La ceremonia se realizará en la capital norteamericana entre el 4 y el 7 de septiembre próximo.

## Egipto pide a Waldheim que se incluya el tema de las tierras ocupadas por Israel

EL CAIRO. (Efe).—Egipto ha pedido al secretario general de la ONU, Waldheim, que añada al orden del día de la Asamblea General la cuestión del plan israelí sobre la creación de nuevas colonias en tierras árabes ocupadas, junto con la aplicación de las leyes israelíes para los habitantes de esas tierras.

Estas medidas impiden el establecimiento de la paz justa y du-

radera en Oriente Medio, expone Egipto a Kurt Waldheim, según Radio El Cairo.

## En España, el consumo doméstico financia al industrial

MADRID. (Cifra).—Los consumos domésticos financian a los consumos industriales, afirma el «Boletín de Coyuntura Económica», del Servicio de Estudios de la Banca Mas Sarda, en un análisis referido a la energía.

Tras la reciente devaluación de la peseta, acordada por el nuevo equipo ministerial, la reducción del déficit de nuestra balanza comercial pasa a primer plano, y también, por su importancia relativa, las medidas encaminadas a contener el déficit energético.

## Se habla de una próxima entrevista Tarancón-Felipe González

MADRID. (Cifra).—En fecha inmediata es muy probable que el cardenal Enrique y Tarancón, presidente de la Conferencia Episcopal Española, y Felipe González, secretario general del Partido Socialista Obrero Español, mantengan una entrevista de carácter personal.

Estos contactos se habían programado antes de las vacaciones, y por motivos de ausencia de Madrid del cardenal Tarancón y de Felipe González no se han podido llevar a cabo.

## El Premier holandés no puede formar Gobierno

LA HAYA. (Efe-Reuter).—El primer ministro holandés, Joop Den Uyl, informó anoche a la reina Juliana que sus intentos para formar Gobierno habían fracasado.

Un comunicado oficial señaló que Den Uyl había pedido a la Reina que le relevara de su designación para formar nuevo Gobierno y la Reina aceptó esta petición.

## ANOCHÉ, EN VALLECAS

# Getafe y Valladolid se repartieron goles y méritos (1-1)



Santos y el capitán del Getafe, atentos al vuelo de la moneda lanzada por el árbitro.

MADRID. — (Crónica especial para LIBERTAD, por José María Almagro). — Getafe y Real Valladolid han empatado a un gol en el segundo partido del Trofeo "Vallecas", disputado en el nuevo estadio de la Avenida de la Albufera.

Ha sido un encuentro de escasa calidad técnica, en el que ambos equipos acusaron falta de rodaje, apreciándose mejor condición física en los getafeños y superioridad técnica de los vallisoletanos. Sólo el equilibrio existente en el marcador mantuvo el interés de los escasos espectadores que presenciaron los lances del choque.

### DOMINIO INICIAL DEL "GETA"

El comienzo del encuentro tuvo un acusado matiz madrileño. La salida de los chicos de Segura sorprendió a un despistado Valladolid, que además tuvo la desgracia de encajar un gol en los primeros minutos y en unas circunstancias especialmente infortunadas. Un centro-chut del extremo Marcial, sin aparente peligro, lo trató de bloquear Urrutia, pero la pelota se le escapó y, ante la desesperación del portero vallisoletano, fue a colarse mansamente en su meta. Un gol absurdo que incrementó el desconcierto en las filas blanquimoradas, haciéndose agobiante el dominio del Getafe, que a los ocho minutos pudo incrementar su ventaja, pero el disparo de Valdés se estrelló en la madera

cuando Urrutia, mal colocado, nada podía hacer por evitar el tanto.

Pero poco a poco comenzó a funcionar el eje de la defensa,

ner. Un gran gol que animó más a los vallisoletanos, protagonistas en estos minutos finales del primer período del fútbol más brillante que se hizo en el partido.

## PALACIOS, AUTOR DEL GOL, FUE EL JUGADOR MAS DESTACADO

Jacquet y Santos, y el dominio territorial del conjunto madrileño se estrellaba en la buena labor de los zagueros. Por esta circunstancia, la presión de los azules fue remitiendo, lo que le permitió al Valladolid enderezar su juego y ofrecer una imagen bastante más positiva que la que dio en la primera media hora de juego.

### REACCION VALLISOLETANA

El árbitro no se dio por enterado de un punible derribo a Palacios dentro del área madrileña, tras una brillante penetración de Costa; pero a pesar de la inhibición del colegiado, ya se estaba barrantando el empate, porque los pupilos de Paquito habían adelantado sus líneas y llevaban la batuta del juego, que hasta entonces había estado en manos de sus adversarios.

Y, en efecto, el empate llegaría a los 33 minutos, al rematar Palacios de manera fulminante un centro de Rubén López, que el meta Arévalo no pudo dete-

fuera ante la desesperada salida de Arévalo.

Allí quemó el conjunto del Pi-suerga su última oportunidad. El partido finalizó con empate a un gol, que en el fondo era el resultado más justo, puesto que ambos equipos se repartieron los goles, las oportunidades y los méritos, que a fuer de sinceros, no fueron muchos.

### EL BANDO VALLISOLETANO

Paquito, al término del partido, comentó a los informadores que el Valladolid había presentado un equipo experimental porque le interesaba ver en acción a todos los jugadores de la plantilla antes del comienzo oficial del campeonato. Sólo así es disculpable la poca afortunada impresión que causó el conjunto vallisoletano, cuajado de suplentes y falto aún de rodaje.

En la defensa, los mejores, con diferencia, fueron los dos centrales, Santos y Jacquet. Muy inseguro el portero, Urrutia, a quien, además, tampoco le acompañó la suerte, y muy irregulares los laterales, Ocaña y Nicolás, alternando intervenciones positivas con ostensibles errores de marcaje.

En el centro del campo, el más activo fue Beato, aunque acusara tendencia a retrasarse excesi-

va Toño y Vicente, que actuaron —como Moré— en el segundo período.

En la punta del ataque, Palacios y Rubén López nos parecieron los mejores elementos del Real Valladolid, especialmente el ariete, habilísimo y con sentido de la penetración. Marcó un gran gol y protagonizó las más brillantes jugadas de ataque del equipo.

### LOS PENALTIES

Al término del partido, según es preceptivo en el reglamento de este torneo y para evitar posibles empates, se lanzaron los consabidos penalties, que arrojaron un saldo favorable al Getafe.

Cuatro transformó el conjunto madrileño, por sólo tres el vallisoletano. Por el Getafe marcaron Marcial, Muñoz, González y Catafau, y falló Escalante, y por el Valladolid transformaron Rubén López, Nicolás y Moré, fallando Toño y Vicente.

### ARBITRO Y ALINEACIONES

El colegiado castellano Díaz Frias realizó un arbitraje muy desigual, acusando una ligera predisposición en favor del Getafe. Su inhibición en el claro penalty que le hicieron a Palacios fue un gran borrón a su labor.

GETAFE: Arévalo; Valdés, Valle, Cortés, Amunárriz; González, Alfonso, Escalante; Marcial, Tarrío y Muñoz. Tras el descanso, Salmerón y Catafau reemplazaron a Cortés y Tarrío, y a los 26 minutos del segundo tiempo, Zambrano, a Amunárriz.

REAL VALLADOLID: Urrutia; Ocaña, Santos, Jacquet, Nicolás; Beato, Costa, Borja; José Miguel, Palacios y Rubén López.

SEGUNDA PARTE ABURRIDA

Con las espadas en alto, se esperaba una mayor lucha de la que realmente se registró en el segundo tiempo. El Getafe volvió a adueñarse de la zona central del campo, ejerciendo un dominio territorial que resultaría totalmente estéril ante un Valladolid que se mostró firme en la retaguardia, pero que careció de ambición para aprovechar el adelantamiento de los peones del Getafe.

Desperdió esta ocasión que le brindaba el dispositivo táctico rival y se esfumó la posibilidad de ganar el encuentro. El Getafe pudo haber marcado en un trallazo de Escalante que se fue ligeramente por encima del larguero, pero también Toño dispuso ante Arévalo de una excelente ocasión, conjurando el peligro el portero madrileño.

Pero la oportunidad más clara llegó en el minuto 89 y estuvo en los pies de Borja, el joven centrocampista del Valladolid, que hizo lo más difícil y falló en lo más sencillo, driblando a cuantos adversarios le salieron al paso, para después rematar



Despeje de Urrutia ante el acoso de un delantero getafeño.

# ALARMA: Landáburu podría ser rechazado por la Mutualidad

Cuando el "affaire" Landáburu estaba ya enterrado, cuando ya nadie se acordaba de su tristemente famosa arritmia cardíaca, el jugador vuelve a verse envuelto en complicaciones. Hace días, el Rayo Vallecano pasó por la Mutualidad para que el médico de la Federación Castellana hiciera a los jugadores el reconocimiento preceptivo antes de comenzar la temporada, y resulta que el cardiólogo —que es el suplente, porque el titular se encuentra de vacaciones— detectó la famosa arritmia de Chus Landáburu, que según todos los reconocimientos exhaustivos a que anteriormente se había sometido el jugador, desaparecía en cuanto se incrementaba el esfuerzo. Parece, sin embargo, que después de unas flexiones la anomalía no había desaparecido, y por esta causa la ficha no ha sido despachada, llevando la consiguiente inquietud tanto al jugador como al Rayo Vallecano y al Real Valladolid, protagonistas de la operación de su traspaso.

Parece que el Rayo va a presentar un amplio dossier con todos los informes de destacados especialistas en cardiología que garantizan que Landáburu está apto para la práctica del

## Su ficha está retenida y Rayo y Valladolid se muestran preocupados

fútbol. El conjunto madrileño no sólo apelará a la Castellana, sino también a la Española e incluso a la Dirección General de Deportes, si fuera necesario. Es posible que todo sea una tormenta en un vaso de agua y que cuando sea examinado por otros cardiólogos de estamentos superiores se dé luz verde a la ficha, pero malo es que el asunto de la arritmia haya vuelto a surgir, y con él todo tipo de especulaciones, desde que Landáburu volvería al Valladolid, hasta que no podría jugar más al fútbol.

El Valladolid, de momento, sólo ha cobrado tres millones de este traspaso, y el Rayo no querrá soltar más hasta no estar seguro de que puede contar con su "estrella" a pleno rendimiento. Y, lógicamente, los dirigentes de uno y otro equipo se muestran preocupados y expectantes ante el rumbo que puedan tomar los acontecimientos. Ojalá que no sea más que una alarma injustificada y que de una vez por todas se olvide

este enojoso asunto que tanto mal le está haciendo al jugador.

Fernando Alonso y Marcelino Gil —consultados ambos esta mañana— preferían aguardar a que sean estudiados los numerosos informes que contiene el dossier y en el que figura uno completo y favorable del cardiólogo del Rayo Vallecano.

### ESTA NOCHE, RAYO-VALLADOLID

A las nueve de la noche, en Vallecas, se juega hoy el último y definitivo encuentro del torneo organizado por el Rayo Vallecano. Se enfrentan los propietarios del terreno y el Real Valladolid, proclamándose ganador del torneo el que se alee con el triunfo; pero si también finaliza con empate, el beneficiado sería el Getafe, que estuvo más afortunado que los dos contendientes de hoy en el lanzamiento de los penalties.

Paquito, que esta mañana, a

las doce, se reunió con sus hombres en el estadio, va a presentar un conjunto sustancialmente más fuerte que el de ayer. Jugarán: Llacer; Mellado, Jacquet, Santos, Avelino; Toño, Puig Solsona, Moré; Borja, Rusky y Palacios. Existe la posibilidad de que Borja y Palacios no jueguen, pues han regresado tocados del choque de

ayer, pero el entrenador aguardará hasta el último momento para decidir su inclusión en el equipo, siempre a la vista de la evolución de sus molestias. Si Borja no pudiera actuar lo haría León en su lugar, disputándose la plaza de Palacios, Rubén López y Vicente. Incluso cabe la posibilidad de que a lo largo del partido también salga Díez, que ya ha sido dado de alta por el médico y quiere recuperar el tiempo perdido por culpa de su inoportuna lesión de abductores.

ORTEGA

### TORNEOS VERANIEGOS

## EL C. S. K. A., CAMPEON DEL "CIUDAD DE ZARAGOZA"

### La Leonesa perdió ante el Nacional de Montevideo

El C. S. K. A. de Sofía se ha proclamado ganador del Torneo "Ciudad de Zaragoza", al derrotar en la final al club maño por 2-1.

A los 41 minutos marcó para el Zaragoza Rubial, empatando los búlgaros a los 86 minutos, cuando el público ya comenzaba a festejar el triunfo de su equipo. Un tremendo disparo de Atanasov se coló en la red zaragocista después de dar en el larguero.

A los cinco minutos de la segunda parte de la prórroga, otro disparo desde lejos sorprendió a Junquera. El autor del tanto de la victoria fue Yontchev.

#### Alineaciones:

C. S. K. A.: Kamakachev; Sredko, Kolev, Jliev; Vasilev, Rangelov; Dimitrov, Markov, Djevizov, Atanasov y Yontchev. En el minuto siete de la segunda parte, Stefanov reemplazó a Dimitrov. En el veintidós, Zafirov entró por Rangelov, y en el minuto once del primer tiempo de la prórroga, Mirtchev sustituyó a Vasilev.

Zaragoza: Irazusta; Royo, Camus, India; Oñaederra, Salvatierra; Rubial, Simarro, Jordao, José González y Juanjo. En el minuto treinta y seis del primer tiempo, Junquera sustituyó a Irazusta, lesionado. En la segunda mitad, Blanco e Insfran reemplazaron, respectivamente, a Camus y Jordao, y en el minuto diecisiete, Camacho entró por Rubial.

#### LA CULTURAL LEONESA PERDIÓ "SU" FINAL

El Nacional de Montevideo ha ganado el "Ciudad de León", tras vencer a la Cultural Leonesa en el encuentro final, que fue ardorosamente disputado

por los dos equipos. Mejor técnica uruguayaya y enorme capacidad de lucha en los culturistas, que agradaron mucho a sus seguidores.

El gol de la victoria uruguayaya lo marcó Chiqui, en propia meta, a los 39 minutos.

#### Alineaciones:

Leonesa: Domingo; Chiqui, Arrieta (Ríos), Herrero (Elustondo); Montes, Rivó; Alonso (Marianín), Villafañe, Errandonea, Celso y Cortabitarte.

Montevideo: Rodríguez; De los Santos (Rubén Jiménez), Taborde, Bica; Mamelli, Piazza; Carrasco, Mova, Montero Castillo, Dedeus y Ocampos.

#### RUBIAN DIO EL TRIUNFO AL BURGOS

Se inició el Torneo "Ciudad del Cid" con una corta pero merecida victoria del Burgos sobre el Beroe de Bulgaria.

Aunque el equipo extranjero dominó en el primer tiempo, las ocasiones más claras las tuvo el Burgos, donde sobresalió Rubián, el nuevo fichaje, que no sólo se convirtió en la estrella del encuentro, sino también en el autor del gol del triunfo, marcado a los 39 minutos.

#### Alineaciones:

Burgos: Navarro II; Valdés, Navajas, Aguilera, Salas; Kresic, Chazarreta, Rubián; Garrido, Cos y Quini. En el segundo tiempo, Teka y Viteri sustituyeron a Garrido y Cos, y en el minuto setenta y cinco, Nezal entró por Navajas.

Beroe: Krastev; Belcher, Dimitrov, Dachev, Katechero; Minelev, Tichomirov, Jelez; Mladenov, Topusakov y Panajotov. En el segundo tiempo, Tenev y Gorov reemplazaron a Tichomirov y Topusakov. En el minuto setenta, Petrov sustituyó a Belcher, lesionado.

### PARACAIDISMO

## El viento impidió el comienzo del Campeonato de España

El viento, enemigo permanente de los paracaidistas, impidió el comienzo de las pruebas puntuales para el Campeonato de España, que se disputa en Villanueva. Desde las ocho de la mañana de ayer permanecieron expectantes los sesenta deportistas que representan a los para-clubs y escuelas de todo el país, sin poder realizar ningún salto, pues el viento fue siempre superior a los límites permitidos.

Sin embargo, si se aprovechó una ráfaga floja para intentar un salto de exhibición en equipo que sirvió para batir el récord nacional de trabajo relativo, al lograrse una estrella perfecta con seis paracaidistas, hazaña doblemente importante si tenemos en cuenta las condiciones atmosféricas reinantes.

Por la tarde se hicieron también saltos de entrenamiento, tanto en precisión como en estilo, pero no pudo dar comienzo la competición oficial por ser siempre superior el viento a lo prescrito por el reglamento. Al filo de las ocho, y siguiendo el programa establecido, los paracaidistas se retiraron de las instalaciones del aeropuerto de Villanueva, en espera de que en días sucesivos las condiciones



meteorológicas sean más favorables.

Valladolid presenta dos equipos con cuatro participantes cada uno. En el equipo "A":

Emilio Blanco, Manolo Blanco, Javier Enjuto y Alfonso Zan, y en el "B": Enrique Ayala, Mariano Espinosa, Miguel Ángel Arregui y Rafael Zulueta.



El Atlético de Madrid, uno de los favoritos del «Carranza».

## MAÑANA COMIENZA EL «CARRANZA»

# ES EL MAS PRESTIGIOSO DE LOS TORNEOS VERANIEGOS ESPAÑOLES

CADIZ. (Del corresponsal de PYRESA, *Guiérrez Lozano*).—Durante el próximo fin de semana se celebrará en esta ciudad el tradicional Trofeo «Ramón de Carranza», que cumple este año su vigesimotercera celebración. Los equipos participantes en esta ocasión serán el Cádiz Club de Fútbol, flamante Primera División; el Atlético de Madrid, campeón de Liga 1976-1977, y los conjuntos extranjeros Inter de Milán y Vasco de Gama.

Los encuentros se disputarán mañana, sábado, jugándose por la tarde el Cádiz-Inter de Milán y por la noche el Atlético de Madrid-Vasco de Gama. Los dos clubs derrotados se enfrentarán el domingo para disputar la copa de consolación. A continuación se jugará la gran final, que será retransmitida en directo por Televisión Española.

El Trofeo «Ramón de Carranza» es actualmente, junto con el «Teresa Herrera», uno de los más importantes de España y sirve como broche de oro a la temporada de torneos veraniegos que habitualmente llenan el mes de agosto en nuestro país.

El «Carranza» se viene celebrando desde 1955, siendo impulsada su organización por José León Carranza, hijo del alcalde gaditano que da nombre al trofeo.

El prestigio y la solera que ha alcanzado este torneo no se debe únicamente a su magnífica organización y a la categoría de los equipos que habitualmente vienen participando, sino que una importante parte del éxito se debe también al público gaditano, que ha sabido mantener una

neutralidad muchas veces sorprendente para los equipos extranjeros. Este año, aunque las mayores simpatías las despertará el equipo local, es de esperar que la pasión no aflore a las gradas y el público siga manteniendo la misma tónica de deportividad que en anteriores ocasiones.

A lo largo de estos veintidós años del «Trofeo Carranza», han pasado por Cádiz los mejores equipos del mundo, junto con los árbitros de mejor historial, sin que se produjera nunca el más mínimo incidente.

El palmarés de victorias lo encabeza el Real Madrid, con cinco títulos en los años 1958, 1959, 1960, 1966 y 1970. Le sigue el Sevilla, que se adjudicó el trofeo en las tres primeras celebraciones, es decir, en los años 1955, 1956 y 1957. El Palmeiras también ha conseguido tres victorias, 1969, 1974 y 1975. Con dos tro-

## CADIZ, ATLETICO DE MADRID, INTER Y VASCO DE GAMA, EQUIPOS PARTICIPANTES

feos en sus vitrinas figuran Atlético de Madrid (1968 y 1976), Barcelona (1961 y 1962) y Benfica (1963 y 1971, y con una, Betis (1964), Zaragoza (1965), Valencia (1967), Athletic de Bilbao (1972) y Español (1973).

De todas estas finales ocho fueron disputadas por equipos españoles y dos por extranjeros. Las diez restantes las jugaron por tanto un equipo nacional y otro de fuera.

La final que más goles re-

gistró se jugó en 1963, entre Benfica y Fiorentina, adjudicándose el triunfo el conjunto lisboeta por el tanteo de siete goles a tres. La más igualada fue la 1962 entre Barcelona y Zaragoza, pues fue necesario recurrir a las tandas de penalties para deshacer el empate a un gol con que había finalizado la prórroga. El trofeo iría, después de los lanzamientos, a manos catalanas.

Únicamente se marcó un gol, en las finales disputadas por Atlético de Madrid y Barcelona en 1968; Español y Athletic de Bilbao en 1973, y Atlético de Madrid y Athletic de Bilbao el último año.

En cuanto a equipos finalistas, el Real Madrid es el que más veces ha llegado a la última fase, consiguiéndolo en ocho ocasiones. Le sigue el Athletic de Bilbao con cinco y Barcelona y Sevilla con cuatro.

Futbolistas de la categoría de Di Stéfano, Pelé, Kubala, Eusebio, Pirri, Gento, Irribar, Cruyff, Pereira, Leivinha y tantos otros de fama mundial han sido aplaudidos y vitoreados por cuantos aficionados han llenado año tras año el «Ramón de Carranza».

El torneo, al que asistirán en esta ocasión más de cien periodistas deportivos, enviados especiales y dieciocho emisoras nacionales, se presenta tras veintidós años de existencia con más vitalidad que nunca.

## LOS TOROS

# Roberto Domínguez cortó una oreja en Almería

ALMERIA. (Cifra).—Cinco toros de Félix Camero, de Olivenza (Badajoz), y uno de Pérez Angoso, de Salamanca, lidiado en cuarto lugar, dóciles. Tres cuartos de entrada en la plaza.

Curro Romero, en su primero, división de opiniones, y bronca en el otro.

Pedro Moya «Niño de la Capa» dos orejas, y en el otro, vuelta al ruedo.

Roberto Domínguez, en su primero, una oreja, y en el que cerró plaza, aplausos.

### EN ALMAGRO

ALMAGRO (Ciudad Real). (Cifra).—Primera de feria. Toros de Antonio Sánchez de Sepúlveda. Desiguales.

Angel Teruel, faena aplaudida a un toro que huye. Media caída. (Aplausos). En el cuarto, se llena el ruedo de botes, por considerar el público que el toro no ve. Faena breve. Estocada y dos descabellos. (Pitós y gran bronca para el toro.)

José Mari Manzanares, faena con la derecha al segundo. Pinchazo y estocada. (Aplausos). En el quinto, faena variada. Gran estocada. (Ovación.)

Paco Alcalde, aplaudido con la capa en el sobrero, que sustituyó al titular, retirado a los corrales por cojo. Tres buenos pares de banderillas. Se viene abajo el toro en la muleta. Cuatro pinchazos y dos descabellos. (Silencio). Vuelve a ser ovacionado en el sexto con capa y banderillas. Faena breve. Pinchazo y estocada. (Silencio.)

### EN ALCALA

ALCALA DE HENARES. (Cifra).—Primera de feria. Toros de Diego Garrido, bien presentados. Dos fueron aplaudidos en el arrastre.

Rafael de Paula, bien con capa y muleta en el primero. (Ovación y salida al tercio). Regular con la capa en el cuarto y muy mal con la muleta. Pinchazo y estocada. (Bronca).

Andrés Vázquez bien con capa y muleta en los dos. Dos pinchazos, estocada y descabello al segundo. (Ovación). Pinchazo y estocada al quinto. (Dos orejas.)

Palomo «Linares», regular con el capote y mal con la muleta en el tercero. Pinchazo y estocada. (Silencio). Regular con el capote y bien con la muleta en el sexto. Pinchazo y estocada. (Dos orejas). Andrés Vázquez y Palomo «Linares» salieron a hombros.

### LOS MATADORES MURCIANOS SE ESTABLECEN POR SU CUENTA

MURCIA. (Cifra).—Hoy se ha celebrado una rueda de Prensa convocada por los matadores de toros, novilleros y becerristas murcianos con carnet para protestar ante la Empresa de la Plaza de Toros, por no haber incluido en los carteles de feria nada más que a dos novilleros y a un matador provincial, este último de Cartagena.

Ya han obtenido permiso de las autoridades para la instalación de una plaza portátil, siempre que

reúnan las condiciones exigidas por el Reglamento taurino.

Han dado a conocer los carteles que han confeccionado, que coinciden precisamente con las mismas fechas en que se darán las corridas de la feria, y que son como siguen:

Día 8.—Corrida de toros mixta, lidiándose cuatro toros y dos novillos, de Tomás Frías, de Ciudad Real, para los diestros Ricardo de Fabra y Luis Sánchez Guerrita, y el novillero Angel Lizán.

Día 9.—Novillada picada con rejoneador. Cinco novillos de los Hermanos Bernardo Giménez, de Linares, para el rejoneador Silvestre Navarro, dos para Gitanillo de Murcia, y otros dos para Andrés Serrano «Bombita», que hace su presentación con picadores.

Día 10.—Novillada concurso. Siete novillos de Sánchez Cajo, de Albacete, para el rejoneador Pedrín Sánchez, y uno para cada uno de los novilleros Pepe Cañas, Francisco Sandoval, Pedro de Andrés, Juan Cortés Cañadas, José López «Niño del Calvario» y la torera murciana Carmen Murcia.

Día 11.—Gran festival en el que participarán los matadores de toros retirados Manolo Cascales, Ramón Sánchez, Juanito Muñoz y los triunfadores de la novillada concurso.

La plaza estará instalada en los alrededores de la Universidad.

Han hecho uso de la palabra el matador de toros Guerrita, el representante de los toreros, Jesús García Luque; el apoderado, Ramón Castillo, y el rejoneador Navarro Oreny, para decir que el orden de esta feria paralela es dar a conocer a los toreros de la tierra, ya que aunque lo han intentado por distintos conductos no ha habido manera de llegar a una inteligencia con la Empresa de la Plaza de la Condomina, por lo que esperan que el público les ayude y todo resuite un éxito, y como consecuencia se dé a conocer a nuevos valores de la tierra, que hasta el momento permanecen casi inéditos.

### ULTIMADOS LOS CARTELES DE CALATAYUD

CALATAYUD. (Cifra).—Después de confeccionados los carteles de las fiestas del centenario de la construcción de la Plaza de Toros, en las que el día 9 de septiembre figuraban 100 reses de Atanacio Fernández para «El Viti», Paquirri y Juan Ramos, y el día 11 de septiembre reses de «Camaligera» para Raúl Aranda, Currillo y Justo Benítez, se han «descolgado» de los carteles dos espadas y una de las ganaderías, pues Paquirri se anunció para tal fecha en Ronda, donde su suegro Antonio Ordóñez monta cada año la corrida goyesca. Como quiera que a «Currillo» lo apodera Ordóñez, los carteles han quedado de la siguiente forma.

Día 9 de septiembre (viernes).—Reses de Lamamié de Clairac para «El Viti», Dámaso González y Juan Ramos.

Día 11 (domingo).—Reses de «Camaligera» para Raúl Aranda, José Luis Galloso y Justo Benítez.



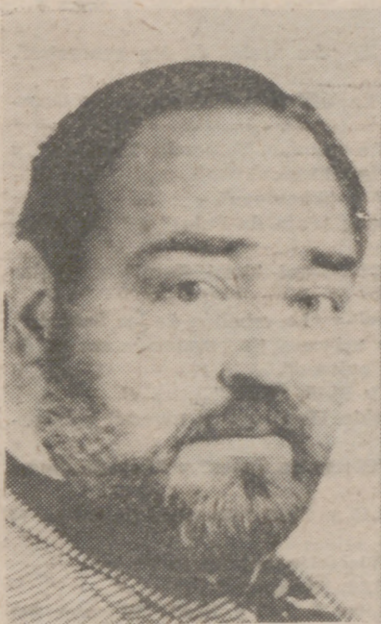
## LA TITULAR Y LA RESERVA



NUEVA YORK.—Con su pierna izquierda escayolada, la actriz Arlene Francis recibe la visita de Bárbara Britton, quien la sustituirá en el papel de Norma Krasna de la obra «Kind Sir», que se representa en el «Tappan Zee Playhouse». Arlene Francis se rompió la pierna por tres sitios al sufrir una caída cuando estaba sobre el escenario.

(Telefoto Cifra Gráfica)

## HA MUERTO SEBASTIAN CABOT



VICTORIA (Columbia Británica).—Fotografía de archivo del actor Sebastián Cabot, que falleció a la edad de 58 años. Cabot nació en Londres y se trasladó a los Estados Unidos en el año 1955, junto a su mujer e hijos. Era muy conocido por sus actuaciones en la televisión y en España se hizo popular por su papel de mayor-domo en la serie «Mis adorables sobrinos».

(Telefoto Cifra Gráfica)

### CALDERON

(Teléfono 221166)

A las 5, 7,45 y 10,45

¡¡ULTIMO DIA!!

¡¡Un trozo de la vida, de nuestra vida!!

### TRES AMIGOS, SUS MUJERES Y... LOS OTROS

Eastmancolor

con Yves Montand, Michel Piccoli, Stéphane Audran y Antonella Lualdi

(Mayores de 18 años)

### LOPE DE VEGA

(Teléfono 222559)

A las 5, 7,45 y 10,45

¡La historia del hombre que se convirtió en leyenda!

### CHE!

Panavisión DeLuxe

Omar Sharif - Jack Palance

(Mayore de 18 años)

Localidades anticipadas

**COCA**

Desde las 4,30

**PASION**

Color - María José Cantudo y Sergio Sinceri, y

**SHAMPOO**

Color - Warren Beaty, Julie Christie y Goldie Hawn

(Sólo mayores de 18 años)

**VISTARAMA** EL CINE MAS ELEGANTE Y CONFORTABLE DE VALLADOLID

A las 5, 7,45 y 10,45 - ¡TERCERA SEMANA! - ¡La más emocionante operación de salvamento jamás realizada!!

**AEROPUERTO 77**

Technicolor-Panavisión - Jack Lemon, Lee Grant, Brenda Vaccaro, Joseph Cotten, Olivia de Havilland, Darren Mac Gavin, Christopher Lee, George Kennedy y James Stewart (M. 14 y menores acompañados) - Localidades anticipadas

c/ Portillo de Balboa 4 - tel. 252034

**CERVANTES**

HOY CONTINUA HOY desde las 4,30

**WOODY ALLEN y DIANE KEATON, en LA ULTIMA NOCHE de BORIS GRUSHENKO**

La "guerra y paz" de Woody Allen; una comedia que hubiera hecho reír a Napoleón

— Y —

**GERALDINE CHAPLIN y FERNANDO F. GOMEZ, en ANA Y LOS LOBOS**

Un filme insólito. Una mujer libre y moderna encerrada en una prisión sin rejas...

(Sólo mayores de 18 años)

Anúnciense en este diario

HOY 5-7,45-10,45 en **CARRION**

LA REPOSICION MAS ESPERADA...

UNA PRODUCCION SAM SPIEGEL-ANATOLE LITVAK

**LA NOCHE DE LOS GENERALES**

con PETER O'TOOLE - OMAR SHARIF - TOM COURTENAY DONALD PLEASENCE - JOANNA PETTET - PHILIPPE NOIRET

PRODUCIDA POR SAM SPIEGEL - DIRIGIDA POR ANATOLE LITVAK

UNA COPRODUCCION HORIZON-FILMSONOR

PANAVISION - TECHNICOLOR

UN GENERAL NAZI SACIA SUS SADICOS INSTINTOS EN MUJERES DE LA VIDA...

(Mayores de 18 años)

¡UNA PELICULA EROTICA DE ESCANDALO!

¡¡INCESTO!!

¡¡ADULTERIO!!

¡¡LESBIANISMO!!

(SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

**MAÑANA ESTRENO**

**la llamada del SEXO**

una película erótica de escándalo...

**ROXY**

# ESPECTACULOS

## CINES Y TEATROS

**ALAMEDA.**—Desde las 4,30: "Todos hermanos en el Oeste" y "La venganza del dragón negro".  
**CALDERON.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Tres amigos, sus mujeres y... los otros".  
**CARRION.**—A las 5, 7,15 y 10,45: "La noche de los generales". Estreno.  
**CERVANTES.**—Desde las 4,30: "La última noche de Boris Grushenko" y "Ana y los lobos".  
**CINE BABON.**—Desde las 4: "Le seguían llamando Trinidad" y "Bud Abbot y Lou Costello contra los fantasmas".  
**COCA.**—Desde las 4,30: "Pasión" y "Shampoo".  
**DELICIAS.**—Desde las 4: "Scalawag (Pata de Palo)" e "...Y si no, nos enfadamos".  
**EMBAJADORES.**—Desde las 4,30: "Tora! Tora! Tora!" y "Valor sin recompensa".  
**GOYA.**—Desde las 4,30: "Secuestro" y "La rebelión de las Sabinas".  
**LAFUENTE.**—Desde las 4,30: "La máscara (la revolución sexual de una adolescente)" y "Muerte de un quinquí".  
**LOPE DE VEGA.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "CHE".  
**LA RUBIA.**—Desde las 4,30: "Robin Hood nunca muere" y "Guerreras rojas".  
**MATALLANA.**—Desde las 4,30: "Cleopatra Jones" y "Legado de un héroe".  
**REX (Sala especial).** A las 5, 7,45 y 10,45: "Un poco de sol en el agua fría".  
**ROXY.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "¿Violación bajo el sol?"  
**VISTARAMA.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Aerouuerto-77".  
**ZORRILLA (Sala especial).**—A las 5, 7,45 y 10,45: "El amor del capitán Brando".

## RADIO

### LA VOZ DE VALLADOLID

**TARDE-NOCHE**  
 15,15: Club de oyentes.  
 15,55: Grandes orquestas: Hoy... Frank Pourcel.  
 16,20: Música y decoración.  
 16,30: "Lorena". Novela original de Corin Tellado.  
 17,30: Voces de hoy.  
 17,40: Aquí, los barrios.  
 18,00: El concierto de la tarde: "Noches en los jardines de España", de Manuel de Falla.  
 18,30: Corazón de Castilla.

### RADIO VALLADOLID

**TARDE-NOCHE**  
 15,30: Actualidad literaria.  
 15,35: Musical hits.  
 15,55: Guía de orientación educativa.  
 16,00: "Esmeralda".  
 16,45: "Las hierbas salvajes".  
 17,00: "Eva nada más".  
 17,30: Compra-venta.  
 18,00: Programación especial.  
 19,00: "Simón sin cara".

### RADIO POPULAR

**TARDE-NOCHE**  
 15,20: Café-concierto.  
 15,45: Línea tres.  
 16,00: Noticia..., el libro y la música.  
 16,10: Sólo éxitos.  
 16,30: Gaceta de las artes.  
 17,00: Todos somos ciudad.  
 17,30: Para tí, mujer.  
 18,00: Concierto.  
 19,00: Joven.

## PROGRAMAS TV PARA HOY

### PRIMERA CADENA

15,35: ETCETERA.—16,45: "TRES PIEZAS PARA QUINTETO", de J. Ibert.—16,55: TV. EN EL RECUERDO: "La prima Angustias".—18,00: DESPEDIDA Y CIERRE.  
 19,15: CARTA DE AJUSTE.—19,30: APERTURA Y PRESENTACION.  
 19,31: AVANCE INFORMATIVO.—19,35: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: La semana.—21,00: TELEDIARIO (incluye el programa económico "Más-menos").—21,45: LOS RIOS: Asón (I).—22,15: MUSICAL: "A mi manera". Dedicado a la cantante Lía Uya.—23,30: ULTIMA HORA.—23,45: POESIA E IMAGEN.—23,50: DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

19,15: CARTA DE AJUSTE.—19,54: PRESENTACION Y AVANCES.  
 19,55: DIBUJOS ANIMADOS.—20,00: REDACCION DE NOCHE.—20,50: TEATRO CLUB: "Orestes".—22,30: ENCUENTROS CON LAS LETRAS.  
 24,00: DESPEDIDA Y CIERRE.

### ROXY

HOY - 5, 7,45 y 10,45  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
 Fue acusado de violencia carnal, rapto de menor y resistencia a la fuerza pública  
**¿VIOLACION BAJO EL SOL?**  
 Color, con Ornella Muti y Alessio Orano  
 (Mayores de 18 años)

### LAFUENTE

HOY, desde las 4,30  
**LA MASCARA**  
 (LA REVOLUCION SEXUAL DE UNA ADOLESCENTE)  
 Color, por Rosa Valent y Patrizia Adriani, y  
**MUERTE DE UN QUINQUI**  
 Color, por Carmen Sevilla

### GOYA

HOY, desde las 4,30  
**SECUESTRO**  
 Color, por María José Cantudo y Máximo Valverde, y  
**LA REBELION DE LAS SABINAS**  
 Color, por Lorent Doude  
 (Mayores de 18 años)

### REX (SALA ESPECIAL)

HOY - 5, 7,45 y 10,45  
**¡¡Ultimo dia!!**  
 Ella tenía que escoger entre el amor de su marido o el ardor de su joven amante  
**UN POCO DE SOL EN EL AGUA FRIA**  
 Jacques Derry, según la novela de Françoise Sagan  
 V. O. Color - (Mayores 18 años) - RIGE el descuento especial para UNIVERSITARIOS  
**¡¡ACONTECIMIENTO!!**  
**MAÑANA, GRAN ESTRENO** - Un film de Bertolucci, el genial director de "El último tango en París"  
**PARTNER**  
 Scope-Color  
 por Pierre Clementi y Stefania Sandrelli

### TELEFONOS de LIBERTAD

Dirección ..... 226623  
 Redacción ..... 222584  
 Administración ..... 22237:

## LA MAS ESPECTACULAR REALIZACION DEL CINE AMERICANO DE SUSPENSE

# MAÑANA CALDERON

EN LAS TRANQUILAS PLAYAS DE CALIFORNIA APARECIO UN MONSTRUO ASESINO... ¡¡NADIE PODIA ENFRENTARSE CON EL!!



## TENTACULOS



JOHN HUSTON • SHELLEY WINTERS • BO HOPKINS

CON LA ESPECIAL COLABORACION DE HENRY FONDA

MUSICA STELVIO CIPRIANI

DIRECTOR OLIVER HELLMAN

(PARA TODOS LOS PUBLICOS) - Localidades anticipadas

## ZORRILLA CINE SALA ESPECIAL

(Teléfono 221530)  
 A las 5, 7,45 y 10,45  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
**¡¡Vuelve uno de los mayores éxitos del cine español!!**  
**El amor del capitán Brando**  
 Eastmancolor  
 Un film de Jaime de Armiñán, con Fernando Fernán Gómez, Ana Belén y Jaime Gamboa  
 Una joven y bella mujer frente a un hombre de sesenta años y un chico de trece  
 (Mayores de 18 años) - Rigen los tickets de "universitario"

V.O.

V.O.

V.O.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

H: Rio—I: N.  
 VERTICALES.—A: T.—B: Sir.—C: Sahr.—D: Timonel.—E: Bolo. Anís.—F: Reventa.—G: Sarta.  
 8: Lia—9: S.  
 HORIZONTALES.—1: B.—2: Tor.—3: Siles.—4: Samovar.—5: Tilo. Erin.—6: Rinanto.—7: Renta.

### SOLUCION AL JEROGLIFICO

ESTAN EN PARO

### SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ

10. CxP, PxC; 11. DxP, CxC; 12. DxC, CxC; 13. AxB, y las negras, carentes de recursos, deben rendirse inmediatamente.

## HOROSCOPO



**ARIETES** (marzo 21 a abril 19).—  
Quizás haya algún problema financiero si hay alguna cooperativa en que usted tiene intereses. Escuche las opiniones de los demás y no caiga en egoísmos.



**TAURO** (abril 20 a mayo 20).—  
El trabajo tiene que tener hoy mucha atención lo mismo que sus hijos, si los tiene. Están favorecidos los entretenimientos y juegos de azar.



**GEMINIS** (mayo 21 a junio 20).—  
Hay felicidad sobre una situación de trabajo y salud. Es recomendable que se ponga en contacto inmediato con un familiar lejano o compañero de trabajo.



**CANCER** (junio 21 a julio 22).—  
Es posible que amistades y familiares tengan ahora ideas un poco agresivas. Trate de no forzar los acontecimientos por el momento. Espere un mejor tiempo.



**LEO** (julio 23 a agosto 22).—  
Quizás haya desavenencias sobre negocios o tópicos confidenciales. Favorecidos los estudios privados, escritos o contratos, pero tiene que actuar con tacto y seguridad.



**VIRGO** (agosto 23 a septiembre 22).—  
Si tiene nuevas ideas póngalas en práctica ahora mismo. Sin embargo, debe pensar dos veces antes de hacer una decisión importante. ¡Cuide su salud... Y su prestigio!



**LIBRA** (septiembre 23 a octubre 22).—  
El día es propenso a tener desavenencias con una persona amada, bien por dinero o por posesiones personales. Sus ingresos serán buenos, pero a costa de una pelea con un amigo.



**ESCORPION** (octubre 23 a noviembre 21).—El día es de suerte, pero esté seguro de no ser demasiado sincero al expresar sus opiniones, especialmente en asuntos de negocios o de familia.



**SAGITARIO** (noviembre 22 a diciembre 21).—Hay muchas conversaciones donde usted vive respecto a propiedades o problemas familiares. Quizás haya una actividad extra relativa a su trabajo.



**CAPRICORNIO** (diciembre 22 a enero 19).—Amigos o personas que proyectan algo piensan en usted en estos días. Conocerá a más personas de lo que se imagina. Dele para más tarde decisiones y cambios.

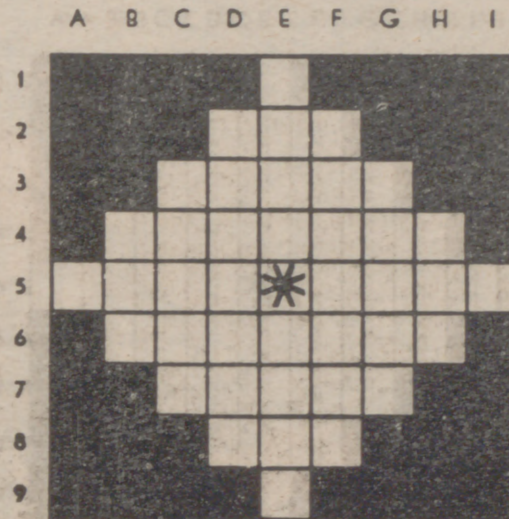


**ACUARIO** (enero 20 a febrero 18).—Argumentos, gestiones con papeles o comunicaciones parecen enfatizarse ahora en conexión con ingresos y finanzas. El día es bueno en general.



**PISCIS** (febrero 19 a marzo 20).—Necesita expresar con mucha energía sus puntos de vista y decisiones. Manténgase flexible para posibles revisiones que quizá tenga que hacer en sus nuevos proyectos.

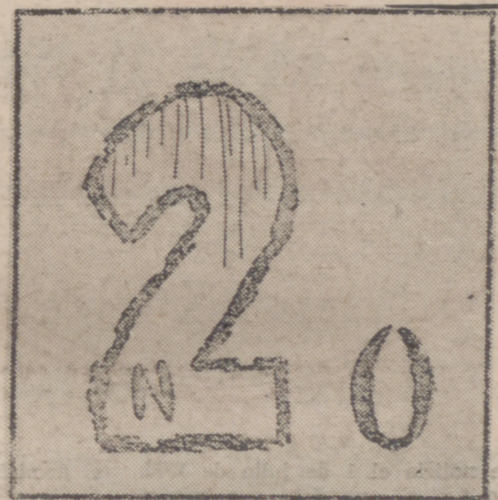
## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Símbolo químico del boro.—2: Dios del trueno según la mitología escandinava.—3: Municipio de la provincia de Jaén.—4: Especie de tetera rusa con hornillo.—5: Arbol filiciaco de tronco recto y flores blanquecinas, olorosas y medicinales. Antiguo nombre céltico de Irlanda.—6: Género de plantas esferuláricas, herbáceas, de hojas compuestas y flores de concha bilabiada.—7: Beneficio anual de un capital.—8: Soga de esparto machacado, tejida como trenza.—9: Abreviatura de punto cardinal.

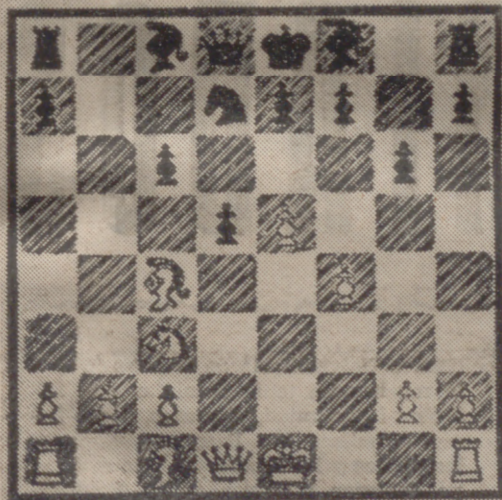
**VERTICALES.**—A: Vigésimotercera letra del abecedario español. B: Tratamiento inglés. C: Resultar bien hechas o ajustadas las cuentas. D: El que gobierna el artefacto que dirige la nave.—E: Actor independiente de una compañía, al que sólo se contrata para representar un determinado papel de una obra. Planta umbelífera, de flores blancas y semilla aromática y de sabor agradable.—F: Acción de volver a vender lo que se ha comprado.—G: Figurado, porción de gente en fila.—H: Corriente de agua.—I: Consonante.

## JEROGLIFICO



¿QUE LES PASA A LOS OBREROS?

## PROBLEMA DE AJEDREZ



### DEFENSA SICILIANA

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3D; 3. P4D, P×P; 4. C×P, C3AR; 5. C3AD, F3CR; 6. P4A, C3A; 7. C×C, P×C; 8. P5R, C2D; 9. A4A, P4D; las negras acaban de entrar en una bella celada. Ver diagrama. Juegan blancas con brillantez y, mediante breve combinación, logran posición netamente victoriosa. ¿Cómo lo alcanzaría usted?

### SOLUCIONES

— AL CRUCIGRAMA  
— AL JEROGLIFICO  
— AL PROBLEMA DE AJEDREZ  
En otra página de este mismo número.





# LA VIDA

## UN ESCANDALO QUE SALPICA A MUCHOS

# LOS

# ENDEMONIADOS

Fue noticia el 1 de julio de 1976; aquéllo fue el escándalo que salpicó a los padres, a dos sacerdotes y al obispo. Es noticia otra vez en estos momentos en que aquellos dos exorcistas y el obispo pasan a tribunales.

¿Un caso más de contagio mental? La noticia y el escándalo estallaron al retirarse la ola, algo tardía por acá, de las películas sobre posesas y exorcistas. Productos americanos de poco arte y nulo respeto a la persona.

Si entonces, como vimos y vivimos en los Estados Unidos, dos o tres ambulancias montaban guardia a la entrada de los cines, a la espera de las personas que gustaran marearse de miedo o de asco, luego los mareos se cambiaron en psicopatías y en posesiones diabólicas por contagio.

No es que uno crea en la posesión diabólica, aunque se anima a creer en su posibilidad, y ahí para el carro hasta que le demuestren que, en efecto,

el dominio no tuvo otra cosa que hacer que darse una vuelta por acá y ponerse a vivir a pupilo de alguien.

Pues Annaliese Michel fue una muchachita de 23 años, estudiante de Pedagogía por más señas, nativa de Klingenberg, allá en las orillas del Main, no lejos de Aschaffenburg. El 1 de julio de 1976 murió. De por medio, con sus exorcismos y por libre, anduvieron los sacerdotes Ernst Alt y Wilhelm Renz. Eso sí, con permiso de Josef y Anna Michel, padres de la muchachita.

Y ésta es la noticia: El fiscal del Supremo lleva a tribunales al obispo de Würzburg, Karl Stenger, y al jesuita Adolf Rodewyk. Nada menos que veinte denuncias tienen en su cuenta.

Motivo: "El fallecimiento de la paciente, con probabilidad, se habría podido evitar si una semana antes, a más tardar, se la hubiera medicado." Y éste el delito: "Homicidio negligente por abandono."

La historia tiene más líneas. Annaliese era una muchachita psicopática, que pasaba por ataques epilépticos y que se negó en redondo a someterse a ningún tratamiento médico ni psiquiátrico. Habló de posesión diabólica y lo creyeron padres y sacerdotes.

Con permiso de aquéllos, los sacerdotes Alt y Renz se sucedieron, por turno, en oraciones rituales y gestos simbólicos, sin entenderse ni bien ni mal con el demonio. Fue entonces, no antes, cuando el obispo intervino y autorizó por escrito al exorcista oficial, padre Adolf Rodewyk, a intervenir.

Ni comida ni bebida. Empeoró su estado físico y, al mismo ritmo, su estado psíquico. La preocupación cundió alrededor, pero ella se negó a cal y canto a tomar cualquier alimento y medicina. Y así, el 1 de julio de 1976, a las ocho de la mañana, por fallo cardíaco, murió.

Informa el profesor Sattes, de la

Clínica Universitaria de Würzburg, que la muchachita tenía absolutamente inhibida la voluntad, al menos, desde junio del mismo año. Responsables, pues, los padres y los sacerdotes, que a tiempo debieron informar de la gravedad de la situación. Sentencia a la vista: hasta cinco años de cárcel.

El obispo de Würzburg responde que él no tuvo la menor noticia del caso hasta abril de 1976. Y es verdad: aquellos dos sacerdotes actuaron por su cuenta. Y el 11 de agosto de 1976, según el recorte del "Deutsche Tagespost" del 17-8-1976, que tengo a mano, hizo una aclaración.

La gente, pues, ha sacado entrada de preferencia para la vista de la causa, en que un obispo y, de momento, un sacerdote, junto con el padre y la madre, darán cuenta de sus responsabilidades en la muerte de Annaliese Michel, de 23 años.

ALBERTO A. TORRES

**SE HA JUZGADO A UN OBISPO POR UN CASO RECIENTEMENTE OCURRIDO**